Europos Parlamentas
2024-2029

Užsienio reikalų komitetas

2025/2021(INI)

28.3.2025

PAKEITIMAI
1 - 313

Pranešimo projektas
Thomas Waitz
(PE769.915v01-00)

2023 ir 2024 m. Komisijos ataskaitos dėl Šiaurės Makedonijos
(2025/2021(INI))

Pakeitimas 1
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir ***Šiaurės Makedonijos Respublikos*** stabilizacijos ir asociacijos susitarimą[1],	– atsižvelgdamas į Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir ***Skopjės[1a]*** stabilizacijos ir asociacijos susitarimą[1],
[1] OL L 84, 2004 3 20, p. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2004/239(2)/oj.	[1] OL L 84, 2004 3 20, p. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2004/239(2)/oj. ***[1a] Visoje rezoliucijoje žodžiai „Šiaurės Makedonijos Respublika“ pakeičiami žodžiu „Skopjė“.***

Or. el

Pakeitimas 2
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2017 m. rugpjūčio 1 d. pasirašytą ir 2018 m. sausio mėn. ratifikuotą Bulgarijos ir Šiaurės Makedonijos draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį,

Or. en

Pakeitimas 3
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2020 m. lapkričio 10 d. Sofijos aukščiausiojo lygio susitikimą, įskaitant deklaraciją dėl bendros regioninės rinkos ir deklaraciją dėl Vakarų Balkanų žaliosios darbotvarkės,

Or. en

Pakeitimas 4
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. gruodžio 18 d. ES ir Vakarų Balkanų aukščiausiojo lygio susitikimo Briuselio deklaraciją,

Or. en

Pakeitimas 5
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į bendrą tarnybų darbinį dokumentą, pridedamą prie bendro komunikato Europos Parlamentui ir Tarybai „Trečiasis ES lyčių lygybės veiksmų planas. Vykdant ES išorės veiksmus įgyvendinama plataus užmojo lyčių lygybės ir moterų įgalėjimo darbotvarkė (2021–2025 m.)“ , taip pat į Šiaurės Makedonijai skirtą šalies lygmens

įgyvendinimo planą,

Or. en

Pakeitimas 6
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2018 m. birželio 17 d. Galutinį susitarimą dėl nesutarimų sprendimo, aprašyto JT Saugumo Tarybos rezoliucijose Nr. 817 (1993) ir 845 (1993), 1995 m. laikinojo susitarimo galiojimo pabaigos ir strateginės Graikijos ir Šiaurės Makedonijos partnerystės sukūrimo, dar vadinamą Prespos susitarimu,

Or. en

Pakeitimas 7
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2018, 2020 ir 2021 m. Sofijoje, Zagrebe ir Brdo pri Kranju vykusius ES ir Vakarų Balkanų aukščiausiojo lygio susitikimus ir atitinkamas jų deklaracijas,

Or. en

Pakeitimas 8
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdama į 2023 m. birželio 29 d. priimtą ir 2023 m. rugsėjo 20 d. paskelbtą 2023 m. Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija ataskaitą dėl Šiaurės Makedonijos,

Or. en

Pakeitimas 9
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2025 m. vasario 27 ir 28 d. vykusiame ES ir Šiaurės Makedonijos jungtinio parlamentinio komiteto 23-iajame posėdyje priimtą pareiškimą ir bendras rekomendacijas,

Or. en

Pakeitimas 10
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2018, 2020 ir 2021 m. Sofijoje, Zagrebe ir Brdo pri Kranju vykusius ES ir Vakarų Balkanų aukščiausiojo lygio susitikimus ir jų deklaracijas,

Or. en

Pakeitimas 11
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2023 m. birželio 29 d. priimtą Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija ataskaitą dėl Šiaurės Makedonijos,

Or. en

Pakeitimas 12
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. liepos 18 d. Tarybos išvadas dėl plėtros ir 2024 m. gruodžio 17 d. Tarybos išvadas dėl plėtros,

Or. en

Pakeitimas 13
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į savo ankstesnes rezoliucijas dėl Šiaurės Makedonijos,	– atsižvelgdamas į savo ankstesnes rezoliucijas dėl Šiaurės Makedonijos, ***visų pirma į 2019 m. spalio 24 d. rezoliuciją dėl stojimo derybų su Šiaurės Makedonija ir Albanija pradžios,***

Or. en

Pakeitimas 14
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a nurodomoji dalis (naja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2025 m. vasario 27–28 d. Skopjėje vykusio 23-iojo jungtinio parlamentinio komiteto posėdžio rekomendacijas,

Or. en

Pakeitimas 15
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a nurodomoji dalis (naja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į tai, kad ES nuosekliai pripažįsta makedonų kalbą ir tapatybę,

Or. en

Pakeitimas 16
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a nurodomoji dalis (naja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. liepos 18 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas,

Or. en

Pakeitimas 17
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Jungtinės tarpvyriausybinės komisijos, įsteigtos pagal Bulgarijos Respublikos ir Šiaurės Makedonijos Respublikos draugystės, gerų kaimyninių santykių ir bendradarbiavimo sutarties 12 straipsnį, antrosios sesijos, įvykusios 2022 m. liepos 17 d., protokolą;

Or. en

Pakeitimas 18
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi Šiaurės Makedonijai nuo 2005 m. suteiktas ES šalies kandidatės statusas ir ji 2023 m. gruodžio mėn. sėkmingai užbaigė *acquis* peržiūrą;	*(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

Or. en

Pakeitimas 19
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Šiaurės Makedonijos piliečių siekis tapti ES dalimi lėmė didelę	B. kadangi Šiaurės Makedonijos piliečių siekis tapti ES dalimi lėmė didelę

pažangą demokratijos ir socialinių bei ekonominių reformų srityje, tuo pačiu metu stojimo procese toliau ***iškyla kliūčių dėl įvairių nepagrįstų priežasčių***;	pažangą demokratijos ir socialinių bei ekonominių reformų srityje, tuo pačiu metu stojimo ***į ES*** procese toliau ***susiduriama su kliūtimis dėl priešiškos šalies politinės vadovybės retorikos ir politinės valios stygiaus imtis ir įgyvendinti būtinas reformas, kurios būtinos šiam procesui tęsti***;

Or. en

Pakeitimas 20
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Šiaurės Makedonijos piliečių siekis tapti ES dalimi lėmė didelę pažangą demokratijos ir socialinių bei ekonominių reformų srityje***, *tuo pačiu metu stojimo procese toliau iškyla kliūčių dėl įvairių nepagrįstų priežasčių***;	B. kadangi Šiaurės Makedonijos piliečių siekis tapti ES dalimi lėmė didelę pažangą demokratijos ir socialinių bei ekonominių reformų srityje;

Or. fi

Pakeitimas 21
Stanislav Stoyanov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Šiaurės Makedonijos piliečių siekis tapti ES dalimi ***lėmė didelę pažangą demokratijos ir socialinių bei ekonominių reformų srityje, tuo pačiu metu stojimo procese*** toliau ***iškyla kliūčių dėl įvairių nepagrįstų priežasčių***;	B. kadangi Šiaurės Makedonijos piliečių siekis tapti ES dalimi toliau ***patiria nesėkmes dėl nepakankamos šalies politinės valios įgyvendinti sutartus įsipareigojimus***;

Or. en

Pakeitimas 22
Dan Barna, Urmas Paet, Nikola Minchev, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Šiaurės Makedonijos piliečių siekis tapti ES dalimi lėmė didelę pažangą demokratijos ir socialinių bei ekonominių reformų srityje, tuo pačiu metu stojimo procese toliau ***iškyla kliūčių*** dėl įvairių ***nepagrįstų*** priežasčių;	B. kadangi Šiaurės Makedonijos piliečių siekis tapti ES dalimi lėmė didelę pažangą demokratijos ir socialinių bei ekonominių reformų srityje, tuo pačiu metu stojimo procese toliau ***apgailėtinai vėluojama*** dėl įvairių priežasčių;

Or. en

Pakeitimas 23
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Šiaurės Makedonijos piliečių siekis tapti ES dalimi lėmė ***didelę*** pažangą demokratijos ir socialinių bei ekonominių reformų srityje, tuo pačiu metu stojimo procese toliau ***iškyla kliūčių*** dėl įvairių ***nepagrįstų*** priežasčių;	B. kadangi Šiaurės Makedonijos piliečių siekis tapti ES dalimi lėmė pažangą demokratijos ir socialinių bei ekonominių reformų srityje, tuo pačiu metu stojimo procese toliau ***patiriamos nesėkmės*** dėl įvairių priežasčių;

Or. en

Pakeitimas 24
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi rasti bendrą bendros istorijos naratyvą yra būtinas pagrindas,

kuriuo remdamosi abi šalys turėtų plėtoti savo santykius, ir kad Šiaurės Makedonijos ir Bulgarijos ateities kartų santykiai bus švietimo procesų abiejose šalyse atspindys;

Or. en

Pakeitimas 25
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi nuo 2020 m. ES sutelkė maždaug 210 mln. EUR makrofinansinės paramos paskolų, kuriomis siekiama stabilizuoti Šiaurės Makedonijos ekonomiką, padėti jai atsigauti po pandemijos ir paspartinti reformų pažangą;

Or. en

Pakeitimas 26
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi Šiaurės Makedonija ***yra patikima partnerė, kuri visiškai suderino savo politiką su*** ES ***bendra*** užsienio ir saugumo ***politika***;	C. kadangi ***tai, kad*** Šiaurės Makedonija ***neseniai susilaikė balsuojant dėl JT Generalinės Asamblėjos rezoliucijos ES-11/7 dėl Ukrainos ir pritarė alternatyviai Jungtinių Amerikos Valstijų vadovaujamai rezoliucijai, rodo netikėtą ir apgailėtiną Šiaurės Makedonijos užsienio politikos derinimo pokytį ir kelia susirūpinimą dėl jos įsipareigojimo vykdyti*** ES ***bendrą*** užsienio ir saugumo ***politiką***;

Or. en

Pakeitimas 27
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi Šiaurės Makedonija yra ***patikima*** partnerė, kuri visiškai suderino savo politiką su ES bendra užsienio ir saugumo politika;	C. kadangi Šiaurės Makedonija yra partnerė, kuri visiškai suderino savo politiką su ES bendra užsienio ir saugumo politika ***ir atliko konstruktyvų vaidmenį regione***;

Or. en

Pakeitimas 28
Stanislav Stoyanov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi Šiaurės Makedonija yra ***patikima*** partnerė***, kuri visiškai suderino savo politiką su ES bendra užsienio ir saugumo politika***;	C. kadangi Šiaurės Makedonija yra ***svarbi*** partnerė;

Or. en

Pakeitimas 29
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi Šiaurės Makedonija yra patikima partnerė, kuri ***visiškai*** suderino	C. kadangi Šiaurės Makedonija yra patikima partnerė, kuri ***daugeliu atvejų***

savo politiką su ES bendra užsienio ir saugumo politika;	suderino savo politiką su ES bendra užsienio ir saugumo politika;

Or. en

Pakeitimas 30
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi Šiaurės Makedonija su Graikija sudarė Prespos susitarimą, o su Bulgarija – draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį;

Or. en

Pakeitimas 31
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi Šiaurės Makedonija dalyvauja ES karinių krizių valdymo operacijose, įskaitant EUFOR ALTHEA Bosnijoje ir Hercegovinoje;

Or. en

Pakeitimas 32
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	Cb. kadangi Šiaurės Makedonija tinkamai įgyvendino Prespos susitarimą, be kita ko, iš dalies pakeisdama savo Konstituciją, ir draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį;

Or. en

Pakeitimas 33
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi Šiaurės Makedonija turi patvirtinti likusias konstitucines reformas, kad būtų galima greitai pradėti stojimo derybas;	D. kadangi Šiaurės Makedonija turi ***pasiekti apčiuopiamų rezultatų vykdydama savo įsipareigojimus pagal ES derybų programą ir 2022 m. liepos 18 d. ES Tarybos išvadas, be kita ko,*** patvirtinti likusias konstitucines reformas, kad būtų galima greitai pradėti stojimo derybas;

Or. en

Pakeitimas 34
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi Šiaurės Makedonija turi patvirtinti likusias konstitucines reformas, ***kad būtų galima*** greitai pradėti stojimo derybas;	D. kadangi Šiaurės Makedonija ***privalo*** patvirtinti likusias konstitucines reformas, ***be kita ko, pripažinti bulgarus, kaip oficialią etninę grupę, ir įtraukti juos į Konstitucijos preambulę, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas*** greitai pradėti stojimo derybas;

Or. en

Pakeitimas 35
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi Šiaurės Makedonija turi patvirtinti likusias konstitucines reformas, kad būtų galima greitai ***pradėti*** stojimo ***derybas***;	D. kadangi ***2022 m. liepos mėn. Europos Vadovų Taryba padarė naujas išvadas, kurios reiškia, kad*** Šiaurės Makedonija turi patvirtinti likusias konstitucines reformas, kad būtų galima greitai ***užbaigti pradinį*** stojimo ***derybų etapą***;

Or. en

Pakeitimas 36
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi Šiaurės Makedonija turi patvirtinti ***likusias konstitucines reformas***, kad būtų galima ***greitai*** pradėti stojimo derybas;	D. kadangi Šiaurės Makedonija turi patvirtinti ***likusius konstitucinius pakeitimus pagal savo įsipareigojimus***, kad būtų galima ***nedelsiant*** pradėti stojimo derybas;

Or. en

Pakeitimas 37
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi Šiaurės Makedonijos Respublikos vyriausybė sutiko, kad kita

tarpvyriausybinė konferencija su ES, skirta derybų dėl Šiaurės Makedonijos Respublikos narystės ES pradiniam etapui užbaigti, įvyks po to, kai įsigalios Šiaurės Makedonijos Respublikos Konstitucijos pakeitimai, į kuriuos bus įtraukti tie jos piliečiai, kurie gyvena šios šalies teritorijoje ir priklauso kitoms tautoms, pavyzdžiui, Bulgarijos tautai, laikantis vidaus procedūrų, be kita ko, priimant konstitucinį įstatymą dėl jų įgyvendinimo, kaip nurodyta Geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutarties su Bulgarija 2-ajame protokole;

Or. en

Pakeitimas 38
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi Šiaurės Makedonija tebėra užsienio šalių, ypač Rusijos Federacijos ir, kiek mažiau, Kinijos Liaudies Respublikos, piktavalių įtakos operacijų, kuriomis siekiama pakenkti jos demokratinėms institucijoms, stabdyti jos integraciją į ES ir pakirsti pasitikėjimą transatlantine bendruomene, taikinys;

Or. en

Pakeitimas 39
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. A. kadangi vykdant plėtrą

nebeatsižvelgiama į Kopenhagos kriterijuose nustatytus ekonominio griežtumo ir politinio stabilumo kriterijus; kadangi Kopenhagos kriterijai yra labai svarbūs siekiant apsaugoti Europos Sąjungos ir jos piliečių vertybes, stabilumą ir saugumą;

Or. en

Pakeitimas 40
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi geopolitiniai pokyčiai, karas Ukrainoje, dezinformacija ir dezinformacija daro didelį politinį ir ekonominį poveikį visoms Europos šalims;

Or. en

Pakeitimas 41
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi Šiaurės Makedonijos valdžios institucijos pasiūlė sprendimus dėl Konstitucijos pakeitimo, kurie neatitiko 2022 m. liepos mėn. Tarybos išvadų;

Or. en

Pakeitimas 42

Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės;

Or. en

Pakeitimas 43
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi šiuo metu stojimo procesas ir jo sparta visiškai priklauso nuo Makedonijos vyriausybės ir Susirinkimo;

Or. en

Pakeitimas 44
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi ES nuosekliai demonstravo, kad pripažįsta makedonų kalbą ir tapatybę;

Or. en

Pakeitimas 45
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi ES nuosekliai demonstravo, kad pripažįsta makedonų kalbą ir tapatybę;

Or. en

Pakeitimas 46
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Db. kadangi Šiaurės Makedonijos Respublikos Vyriausybė, vadovaudamasi Geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutarties su Bulgarija 11 straipsnio 5 dalimi, dar kartą patvirtino įsipareigojimą, kad jokia jos Konstitucijos nuostata negali ir neturėtų būti aiškinama kaip sudaranti arba kada nors sudarysianti pagrindą kištis į Bulgarijos Respublikos vidaus reikalus, siekiant apsaugoti Šiaurės Makedonijos Respublikos piliečių, kurie nėra jos piliečiai, statusą ir teises;

Or. en

Pakeitimas 47
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Db. kadangi plėtra yra nuopelnais grindžiamas procesas, grindžiamas demokratija, teisine valstybe ir pagrindinėmis teisėmis; kadangi Vakarų Balkanų šalys dar toli gražu neatitinka šių kriterijų;

Or. en

Pakeitimas 48
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Db. kadangi vien 2023 m. sausio–rugsėjo mėn. analitikai užfiksavo šimtus prieš Šiaurės Makedoniją nukreiptų dezinformacijos straipsnių internete, kurių daugelis atkartojo Kremliaus naratyvus;

Or. en

Pakeitimas 49
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Db. kadangi Taryba nedviprasmiškai neatmetė galimybės priimti kitas naujas stojimo derybų pradžios sąlygas;

Or. en

Pakeitimas 50

Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Dc. kadangi didelė dalis Šiaurės Makedonijoje vartojamos Rusijos dezinformacijos perduodama per serbų kalba leidžiamus bulvarinius laikraščius ir žiniasklaidos priemones, kurios veikia kaip regioniniai Kremliaus naratyvų skleidėjai ir dėl kalbinio ir kultūrinio artumo daro didelę įtaką Makedonijos auditorijai;

Or. en

Pakeitimas 51
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Dc. kadangi pagal PNPP III, Pasirengimo narystei pagalbos priemonę, 2021–2027 m. laikotarpiui teikiamas 14,2 mlrd. EUR vertės finansavimas reformoms ir socialiniam bei ekonominiam vystymuisi Vakarų Balkanuose ir Turkijoje remti;

Or. en

Pakeitimas 52
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

Dd. kadangi Kinija siekė plėsti savo įtaką vykdydama informacijos kontrolę, investicijomis grindžiamą diplomatiją ir taikydama prievartos sąlygas infrastruktūros paskolų susitarimuose; kadangi vykdant Kinijos valstybinio banko finansuotą 580 mln. EUR vertės greitkelio tiesimo sandorį įsipainiota į korupciją, į kurią įsitraukė buvę aukščiausi vyriausybės pareigūnai, ir išryškėjo tokių investicijų neskaidrumas;

Or. en

Pakeitimas 53
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	De. kadangi COVID-19 pandemijos metu Kinija aktyviai vykdė vakcinų diplomatiją Šiaurės Makedonijoje, naudodamasi interneto platformomis ir remiamu žiniasklaidos turiniu, kad sukurtų geranorišką įvaizdį ir sustiprintų naratyvus, kuriuose ES reagavimo pastangos vaizduojamos kaip neveiksmingos;

Or. en

Pakeitimas 54
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D f konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Df. kadangi Šiaurės Makedonija 2018–2023 m. išsiuntė 13 Rusijos diplomatų už veiklą, nesuderinamą su jų

diplomatiniu statusu, o tai rodo, kad tebeveikia slapti įtakos tinklai;

Or. en

Pakeitimas 55
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D g konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Dg. kadangi ESBO pirmininkas ir Šiaurės Makedonijos užsienio reikalų ministras 2024 m. viešai įspėjo apie Maskvos pastangas skleisti dezinformaciją siekiant suskaldyti šalies socialinę struktūrą ir kaip ginklą naudoti prieš ES nukreiptas nuotaikas, teigdamas, kad piktavaliai veikėjai „užgrobia visuomenės nusivylimą“, siekdami sustabdyti ES plėtrą;

Or. en

Pakeitimas 56
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D h konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Dh. kadangi fondo „Metamorphosis Foundation“ duomenimis, 2023 m. sausio–rugsėjo mėn. Šiaurės Makedonijoje paskelbta daugiau kaip 700 dezinformacinių straipsnių, propaguojančių prokremliškus naratyvus, iš kurių 60 proc. buvo nukreipti prieš Ukrainą ir ES, o daugelis jų buvo paskelbti žiniasklaidoje serbų kalba, kuri veikė kaip regioninis Rusijos įtakos stiprintojas;

Or. en

Pakeitimas 57
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***pakartoja, kad visapusiškai remia*** Šiaurės Makedonijos norą įstoti į ES;	1. ***griežtai atmeta*** Šiaurės Makedonijos norą įstoti į ES ***ir bet kokią tolesnę ES plėtrą, nes šalys kandidatės, ypač Vakarų Balkanų šalys, dar toli gražu neatitinka politinio, ekonominio ir socialinio stabilumo kriterijų, nurodytų Kopenhagos kriterijuose, o nuolatinis politinis nestabilumas, plačiai paplitusi korupcija ir nuolatinis organizuotas nusikalstamumas kelia didelį pavojų Europos piliečių saugumui***;

Or. en

Pakeitimas 58
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pakartoja, kad visapusiškai remia Šiaurės Makedonijos norą įstoti į ES;	1. pakartoja, kad visapusiškai remia Šiaurės Makedonijos norą įstoti į ES; ***labai teigiamai vertina tai, kad šalis yra įsipareigojusi integruotis į Europos Sąjungą ir ragina toliau dėti pastangas įgyvendinant su ES suderintas reformas, nepaisant iššūkių ir nesėkmių, dėl kurių buvo išbandyta Makedonijos visuomenės kantrybė ir pasitikėjimas;***

Or. en

Pakeitimas 59
Stanislav Stoyanov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pakartoja, kad visapusiškai remia Šiaurės Makedonijos norą įstoti į ES;	1. pakartoja, kad visapusiškai remia Šiaurės Makedonijos norą įstoti į ES; ***primena, kad stojimas į ES ir toliau priklauso nuo politinės valios atitikti kriterijus ir įgyvendinti prisiimtus įsipareigojimus;***

Or. en

Pakeitimas 60
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***pakartoja, kad visapusiškai remia*** Šiaurės Makedonijos ***norą*** įstoti į ES;	1. ***pripažįsta*** Šiaurės Makedonijos ***siekį*** įstoti į ES ***ir visapusiškai remia jos stojimo proceso tęstinumą, kai tik bus įvykdytos būtinos anksčiau sutartos reformos ir sąlygos***;

Or. en

Pakeitimas 61
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pakartoja, kad visapusiškai remia Šiaurės Makedonijos norą įstoti į ES;	1. pakartoja, kad visapusiškai remia Šiaurės Makedonijos norą įstoti į ES ***ir būtinas radikalias permainas, kurių***

reikia, kad būtų įvykdyti stojimo kriterijai;

Or. en

Pakeitimas 62
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pakartoja, kad visapusiškai remia Šiaurės Makedonijos ***norą*** įstoti į ES;	1. pakartoja, kad visapusiškai remia ***nuolatinį ir tvirtą*** Šiaurės Makedonijos ***įsipareigojimą*** įstoti į ES;

Or. en

Pakeitimas 63
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pakartoja, kad ***visapusiškai remia Šiaurės Makedonijos norą įstoti į ES***;	1. pakartoja, kad ***svarbu sustabdyti stojimo derybas su Skopje***;

Or. el

Pakeitimas 64
Dan Barna, Urmas Paet, Nikola Minchev, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pabrėžia, kad stojimas į ES ir toliau priklauso nuo politinės valios siekiant atitikti kriterijus ir įgyvendinti prisiimtus įsipareigojimus tiek vykdant

būtinas reformas, tiek priimant būtinus konstitucinius pakeitimus;

Or. en

Pakeitimas 65
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. primena, kad stojimas į ES ir toliau priklauso nuo politinės valios atitikti kriterijus ir įgyvendinti prisiimtus įsipareigojimus;

Or. en

Pakeitimas 66
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. primena, kad ***reikia*** išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad svarbu priimti ***suderintus*** konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;	2. primena, kad ***tiek Europos Sąjunga, tiek Šiaurės Makedonija turi dėti visas pastangas, kad išlaikytų*** Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad svarbu priimti konstitucinius pakeitimus; ***primygtinai ragina Europos Vadovų Tarybą viešai ir nedviprasmiškai paremti Šiaurės Makedoniją jai ketinant skubiai ir besąlygiškai priimti teigiamą sprendimą dėl stojimo derybų pradžios, kai bus įvykdytos 2022 m. liepos 18 d. išvadose***

išdėstytos sąlygos; visapusiškai gerbdama makedonų kalbą ir tapatybę, ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES; ***visų pirma prašo valstybių narių vyriausybių, kurios primygtinai reikalavo naujų 2022 m. liepos mėn. sąlygų, dėti visas pastangas šioms pastangoms paremti; primena, kad stojimo procesas ir toliau turėtų būti nuopelnais grindžiamas procesas ir juo neturėtų būti piktnaudžiaujama sprendžiant dvišalius ginčus, ypač šiuo lemiamu geopolitiniu momentu; ragina Šiaurės Makedonijos ir kaimyninių šalių vyriausybes konstruktyviai bendradarbiauti siekiant išspręsti neišspręstus dvišalius ginčus; ragina ES valstybes nares, Tarybą ir Komisiją užtikrinti stojimo proceso nuspėjamumą ir patikimumą, taip pat siekiant išlaikyti gyventojų paramą stojimo procesui plėtros šalyse;***

Or. en

Pakeitimas 67
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, ***kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad svarbu priimti suderintus konstitucinius pakeitimus***; ragina visas Šiaurės	2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą***, pabrėždamas, kad stojimas yra nuopelnais grindžiamas procesas, kuriame kiekviena šalis vertinama pagal savo pažangą ir pasiekimus, ir kad narystė yra ne savaime suteikiama teisė, o yra reikalaujamų kriterijų įvykdymo rezultatas***; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja

Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas ***šių pakeitimų*** klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;	įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika***, nors pastarojo meto veiksmai, pavyzdžiui, jos pritarimas Jungtinių Amerikos Valstijų vadovaujamai alternatyviai JT rezoliucijai, kelia susirūpinimą dėl jų suderinamumo su ES užsienio politika***; ragina ***Šiaurės Makedonijos vyriausybę siekti*** nedelsiant paspartinti stojimo derybas, ***vykdant šalies įsipareigojimą patvirtinti konstitucines reformas, įskaitant bulgarų pripažinimą oficialia etnine grupe***; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas ***būtinų reformų*** klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;
	Or. en

Pakeitimas 68
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ***primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika***; ragina nedelsiant ***paspartinti*** stojimo derybas***, kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad svarbu priimti suderintus konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES***;	2. ***pažymi, kad Skopjė jokiu būdu nesiėmė reikiamų veiksmų, kad įstotų į ES ir suderintų savo politiką su Europos užsienio politika***; ragina nedelsiant ***nutraukti*** stojimo derybas;

Or. el

Pakeitimas 69
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu atkreipdamas dėmesį į ***tai, kad svarbu priimti*** suderintus konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;	2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą***; primena, kad visos šalys, siekiančios tapti valstybėmis narėmis, bus vertinamos pagal jų pačių pažangą ir nuopelnus, susijusius su atitikimu kriterijų rinkiniui, jo įgyvendinimu ir laikymųsi bei bendrųjų Europos vertybių paisymu***; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu atkreipdamas dėmesį į ***reikalavimą pasiekti apčiuopiamų rezultatų vykdant įsipareigojimus pagal ES derybų programą ir 2022 m. liepos 18 d. ES Tarybos išvadas, be kita ko, priimant*** suderintus konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;

Or. en

Pakeitimas 70
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ***primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi***, kad Šiaurės ***Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad svarbu priimti suderintus konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES***;	2. ***įspėja***, kad Šiaurės ***Makedonijoje neturėtų būti aklai skatinamas daugiakultūriškumas, nes tai prisidėtų prie šalies susiskaidymo, įgalinant pasienio mažumas puoselėti savo tėvynės tęstinumą; pakartoja, kad vieninga Šiaurės Makedonijos valstybės forma turi likti neginčijama***;

Or. en

Pakeitimas 71
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad svarbu priimti suderintus konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ***ir paspartintų*** jos pažangą siekiant narystės ES;	2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad svarbu priimti suderintus konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį***; mano, kad norint pagerinti socialinę sanglaudą, užtikrinti veiksmingesnį valdymą ir paspartinti šalies*** pažangą siekiant narystės ES***, būtina***

stiprinti įvairių etninių grupių ryšius;

Or. en

Pakeitimas 72
Stanislav Stoyanov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau ***demonstruoja*** įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad ***svarbu*** priimti suderintus konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;	2. primena, kad reikia išlaikyti ***nuopelnais grindžiamo*** Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau ***deklaruoja*** įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, ***atsižvelgiant į nuopelnus,*** kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad ***būtina*** priimti suderintus konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;

Or. en

Pakeitimas 73
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja	2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja

įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu ***atkreipdamas dėmesį į tai***, kad ***svarbu*** priimti suderintus konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;	įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas ***ir***, kartu ***visiškai pripažindamas makedonų tapatybę ir kalbą, pabrėžia***, kad ***būtina*** priimti suderintus konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;

Or. en

Pakeitimas 74
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad svarbu priimti ***suderintus*** konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;	2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad svarbu priimti suderintus konstitucinius pakeitimus ***ir visapusiškai gerbti makedonų kalbą ir tapatybę***; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;

Or. en

Pakeitimas 75
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad ***svarbu*** priimti suderintus konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;	2. primena, kad reikia išlaikyti Europos integracijos proceso pagreitį ir patikimumą; pažymi, kad Šiaurės Makedonija toliau demonstruoja įsipareigojimą siekti integracijos ir suderinimo su ES politika; ragina nedelsiant paspartinti stojimo derybas, kartu atkreipdamas dėmesį į tai, kad ***būtina*** priimti suderintus konstitucinius pakeitimus; ragina visas Šiaurės Makedonijos politines partijas pradėti konstruktyvų dialogą, kad būtų pasiektas būtinas konsensusas šių pakeitimų klausimu, nes tai sustiprintų šalies daugiatautį pobūdį ir paspartintų jos pažangą siekiant narystės ES;

Or. fi

Pakeitimas 76
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Emil Radev, Eva Maydell, Radan Kanev, Kristian Vigenin, Tsvetelina Penkova, Ilia Lazarov, Andrey Novakov, Tomislav Sokol

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. primena, kad Šiaurės Makedonijos Respublikos vyriausybė sutinka, kad kita tarpvyriausybinė konferencija su ES, skirta derybų dėl Šiaurės Makedonijos Respublikos narystės ES pradiniam etapui užbaigti, įvyks po to, kai įsigalios Šiaurės Makedonijos Respublikos Konstitucijos pakeitimai, į kuriuos bus įtraukti tie jos piliečiai, kurie gyvena šios šalies teritorijoje ir priklauso kitoms tautoms, pavyzdžiui, Bulgarijos tautai, laikantis

vidaus procedūrų, be kita ko, priimant konstitucinį įstatymą dėl jų įgyvendinimo;

Or. en

Pakeitimas 77
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. labai teigiamai vertina Makedonijos žmonių įsipareigojimą integruotis į ES ir jų paramą šiam projektui praėjus dvidešimčiai metų nuo jo pradžios; primygtinai ragina Europos Komisiją dėti visas pastangas, kad padėtų Šiaurės Makedonijos valdžios institucijoms atlikti būtinus veiksmus prieš pradedant derybas ir tolesniame derybų etape, padėti įgyvendinti Makedonijos žmonių lūkesčius ir išnagrinėti visas laipsniškos integracijos į ES struktūras priemones;

Or. en

Pakeitimas 78
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	***2a. pabrėžia, kad esami dvišaliai klausimai niekada neturėtų trukdyti nuopelnais grindžiamai pažangai žengiant europiniu keliu ar nusverti platesnių strateginių Europos Sąjungos interesų ir kad jie turi būti sprendžiami vykdant dialogą ir nuoširdų bendradarbiavimą; pabrėžia, kad stojimo derybos turėtų vykti**

aiškia trajektorija, vadovaujantis objektyviais kriterijais ir remiantis tik nuopelnais;

Or. en

Pakeitimas 79
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pakartoja kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 80
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. palankiai vertina tai, kad 2023 m. pabaigoje sėkmingai užbaigtas Šiaurės Makedonijos* acquis *peržiūros procesas; ragina nedelsiant pradėti kitą derybų etapą;

Or. en

Pakeitimas 81
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pažymi, kad žodžiai „Makedonija“, „makedoniečių“ ir jų išvestiniai žodžiai jau daugiau nei du tūkstantmečius yra Graikijos istorijos dalis;

Or. el

Pakeitimas 82
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2b. patvirtina, kad svarbu vienareikšmiškai pripažinti ir gerbti makedonų kalbą ir tapatybę kaip neatskiriamą šalies paveldo, konstitucinės santvarkos, taip pat Europos vertybių dalį; pažymi, kad Europos institucijos savo šalių ataskaitose ir oficialiuose dokumentuose nuosekliai mini makedonų kalbą, atsižvelgdamos į tarptautinį pripažinimą ir Prespos susitarimo įgyvendinimą; dar kartą patvirtina, kad pagarba kalbinei, kultūrinei ir nacionalinei tapatybei yra esminis stojimo į ES proceso elementas ir demokratinių visuomenių pagrindas, kuris bus dar labiau patvirtintas įstojus į Europos tautų šeimą;

Or. en

Pakeitimas 83
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2b. primena, kad pažanga stojimo derybose, vertinama pagal peržiūrėtą plėtros metodiką, ir toliau priklauso nuo nuolatinių ir esminių reformų visose pagrindinėse srityse;

Or. en

Pakeitimas 84
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. teigiamai vertina naują Vakarų Balkanų reformų ir ekonomikos augimo priemonę, pagal kurią Šiaurės Makedonijai bus skirta 750 mln. EUR dotacijų ir paskolų;	3. teigiamai vertina naują Vakarų Balkanų reformų ir ekonomikos augimo priemonę, pagal kurią Šiaurės Makedonijai bus skirta 750 mln. EUR dotacijų ir paskolų; ***pabrėžia, kad reikia sutelkti dėmesį į viešojo administravimo, teisinės valstybės ir kovos su korupcija, priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo ir skaitmeninimo, junglumo ir žmogiškojo kapitalo plėtros prioritetus ir kartu spręsti socialinius uždavinius, įgyvendinti kokybiško užimtumo politiką, skatinti didėjančią socialinę sanglaudą ir konvergenciją siekiant Sąjungos standartų bei remti pažangą įgyvendinant Europos socialinių teisių ramstį;***

Or. en

Pakeitimas 85
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. teigiamai vertina naują Vakarų Balkanų reformų ir ekonomikos augimo priemonę, pagal kurią Šiaurės Makedonijai bus skirta 750 mln. EUR dotacijų ir paskolų;	3. teigiamai vertina naują Vakarų Balkanų reformų ir ekonomikos augimo priemonę, pagal kurią Šiaurės Makedonijai bus skirta 750 mln. EUR dotacijų ir paskolų***, kai ji atitiks jos plataus užmojo reformų darbotvarkėje nustatytas sąlygas***; ***todėl palankiai vertina puikią ir plataus užmojo reformų darbotvarkę, kurioje nustatyti aiškūs ir skaidrūs tikslai bei uždaviniai ir kurioje valdžios institucijos raginamos sutelkti dėmesį į ryžtingą jos įgyvendinimą;***

Or. en

Pakeitimas 86
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. teigiamai vertina naują Vakarų Balkanų reformų ir ekonomikos augimo priemonę, pagal kurią Šiaurės Makedonijai bus skirta 750 mln. EUR dotacijų ir paskolų;	3. teigiamai vertina naują Vakarų Balkanų reformų ir ekonomikos augimo priemonę, pagal kurią Šiaurės Makedonijai bus skirta 750 mln. EUR dotacijų ir paskolų; ***pažymi, kad šiomis lėšomis bus paspartintos reformos tokiose prioritetinėse srityse kaip teisinė valstybė ir kiti pagrindiniai prioritetai, valdymas, skaitmeninė ir žalioji pertvarka, žmogiškojo kapitalo plėtra ir verslo aplinka;***

Or. en

Pakeitimas 87
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. teigiamai vertina naują Vakarų Balkanų reformų ir ekonomikos augimo priemonę, pagal kurią Šiaurės Makedonijai bus skirta 750 mln. EUR dotacijų ir paskolų;	3. teigiamai vertina naują Vakarų Balkanų reformų ir ekonomikos augimo priemonę, pagal kurią Šiaurės Makedonijai bus skirta 750 mln. EUR dotacijų ir paskolų***, taip skatinant reformas, stiprinant ryšius su ES ir stiprinant ekonominį stabilumą, kartu atveriant galimybes investicijoms ir didinant užimtumą***;

Or. en

Pakeitimas 88
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ***teigiamai vertina*** naują Vakarų Balkanų reformų ir ekonomikos augimo priemonę, pagal kurią Šiaurės Makedonijai ***bus skirta*** 750 mln. EUR dotacijų ir paskolų;	3. ***atmeta*** naują Vakarų Balkanų reformų ir ekonomikos augimo priemonę, pagal kurią Šiaurės Makedonijai ***skiriama*** 750 mln. EUR dotacijų ir paskolų***, ir abejoja, ar tikslinga Europos Sąjungai finansuoti trečiąsias šalis, kai ji pati susiduria su ekonomine ir geopolitine krize***;

Or. en

Pakeitimas 89
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. palankiai vertina tai, kad Šiaurės Makedonija savo politiką suderina su bendra Europos Sąjungos užsienio politika ir parama Ukrainai; vis dėlto

	susirūpinęs atkreipia dėmesį į 2025 m. vasario 25 d. Šiaurės Makedonijos balsavimą dėl Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos rezoliucijos, kuria išreiškiama parama Ukrainai, kai šalis nukrypo nuo Europos Sąjungos pozicijos;

Or. en

Pakeitimas 90
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3b. atkreipia dėmesį į finansinę paramą, kurią šalis gauna iš atskirų valstybių narių, ir į gerą jų tarpusavio bendradarbiavimą; vis dėlto įspėja dėl sąjungų su neliberaliais režimais stiprinimo;

Or. en

Pakeitimas 91
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. teigiamai vertina tai, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir kad įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas;	4. ***labai teigiamai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą tęsti integracijos į ES procesą ir apgailestauja dėl vėluojančio stojimo proceso;*** teigiamai vertina tai, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir kad įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas;

Or. en

Pakeitimas 92
Stanislav Stoyanov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ***teigiamai vertina tai***, kad etninių grupių santykiai ***toliau*** yra stabilūs ***ir kad įgyvendinamas*** Ochrido pagrindų ***susitarimas***;	4. ***stebi***, kad etniniai grupių santykiai ***vis dar*** yra stabilūs***, ir ragina visapusiškai įgyvendinti*** Ochrido pagrindų ***susitarimą***;

Or. en

Pakeitimas 93
Emmanouil Kefalogiannis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ***teigiamai vertina tai, kad*** etninių grupių ***santykiai toliau yra stabilūs*** ir ***kad įgyvendinamas*** Ochrido pagrindų ***susitarimas***;	4. ***ragina dėti pastangas siekiant užtikrinti*** etninių grupių ***santykius*** ir Ochrido pagrindų ***susitarimo įgyvendinimą***;

Or. en

Pakeitimas 94
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ***teigiamai vertina tai, kad*** etninių grupių ***santykiai toliau yra stabilūs*** ir ***kad įgyvendinamas*** Ochrido pagrindų ***susitarimas***;	4. ***ragina dėti pastangas siekiant užtikrinti*** etninių grupių ***santykius*** ir Ochrido pagrindų ***susitarimo įgyvendinimą***;

Or. en

Pakeitimas 95
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. susirūpinęs pažymi, kad trūksta apčiuopiamų rezultatų vykdant įsipareigojimus pagal 2022 m. liepos 18 d. ES Tarybos išvadas ir ES derybų programą, įskaitant atitinkamus konstitucinius pakeitimus, atsižvelgiant į šalies įsipareigojimus:

Or. en

Pakeitimas 96
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4b. ragina Šiaurės Makedonijos politinį elitą skubiai įgyvendinti anksčiau prisiimtus įsipareigojimus; primena, kad šiuo metu šis procesas visiškai priklauso nuo vyriausybės ir Susirinkimo;

Or. en

Pakeitimas 97
Stanislav Stoyanov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

5. primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją dėti daugiau pastangų siekiant stiprinti teisinę valstybę ir teismų nepriklausomumą, kovoti su korupcija, reformuoti savo viešąjį administravimą bei gerinti skaidrumą ir žiniasklaidos nuosavybės koncentraciją;	5. primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją dėti daugiau pastangų siekiant stiprinti teisinę valstybę ir teismų nepriklausomumą, kovoti su korupcija, reformuoti savo viešąjį administravimą bei gerinti skaidrumą ir žiniasklaidos nuosavybės koncentraciją; ***ragina gerinti kovos su korupcija priemonių vykdymą stiprinant institucinius gebėjimus, aktyviai nustatant pažeidimus ir užtikrinant tinkamus finansinius ir žmogiškuosius išteklius; pabrėžia, kad reikia ryžtingiau įgyvendinti nacionalinę korupcijos ir interesų konfliktų prevencijos strategiją (2021–2025 m.); ragina toliau vykdyti viešojo administravimo reformas ir užtikrinti didesnį žiniasklaidos nuosavybės koncentracijos skaidrumą;***
	Or. en

Pakeitimas 98
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją dėti daugiau pastangų siekiant stiprinti teisinę valstybę ir teismų nepriklausomumą, kovoti su korupcija, reformuoti savo viešąjį administravimą bei gerinti skaidrumą ir žiniasklaidos nuosavybės koncentraciją;	5. primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją dėti daugiau pastangų siekiant stiprinti teisinę valstybę ir teismų nepriklausomumą, kovoti su korupcija, reformuoti savo viešąjį administravimą bei gerinti skaidrumą ir žiniasklaidos nuosavybės koncentraciją; ***palankiai vertina Šiaurės Makedonijos pastangas didinti teismų nepriklausomumą ir kovoti su korupcija, įskaitant 2024–2028 m. teismų reformos strategijos priėmimą, ir ragina toliau įgyvendinti sistemines priemones, kuriomis siekiama užtikrinti valdymo skaidrumą ir veiksmingumą;***
	Or. en

Pakeitimas 99
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją dėti daugiau pastangų siekiant stiprinti teisinę valstybę ir teismų nepriklausomumą, kovoti su korupcija, reformuoti savo viešąjį administravimą bei gerinti skaidrumą ir žiniasklaidos nuosavybės koncentraciją;	5. primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją dėti daugiau pastangų siekiant stiprinti teisinę valstybę ir teismų nepriklausomumą, kovoti su korupcija, reformuoti savo viešąjį administravimą bei gerinti skaidrumą ir žiniasklaidos nuosavybės koncentraciją; ***pabrėžia, kad trūksta pažangos įgyvendinant 2020 m. žmogiškųjų išteklių valdymo strategijas teismuose ir prokuratūroje;***

Or. en

Pakeitimas 100
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją dėti daugiau pastangų siekiant stiprinti teisinę valstybę ir teismų nepriklausomumą, kovoti su korupcija, reformuoti savo viešąjį administravimą bei gerinti skaidrumą ir žiniasklaidos nuosavybės koncentraciją;	5. primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją dėti daugiau pastangų siekiant stiprinti teisinę valstybę ir teismų nepriklausomumą, ***įskaitant teisėjų skyrimo ir Teisėjų tarybos veiklos srityje,*** kovoti su korupcija, reformuoti savo viešąjį administravimą bei gerinti skaidrumą ir žiniasklaidos nuosavybės koncentraciją;

Or. en

Pakeitimas 101
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pakartoja savo raginimus stiprinti ES gebėjimą veikti, be kita ko, nustatant kvalifikuotos balsų daugumos balsavimo tvarką dėl tarpinių stojimo proceso etapų, ypač dėl derybų pradžios ir atskirų derybinių skyrių grupių bei skyrių atidarymo ir uždarymo;

Or. en

Pakeitimas 102
Davor Ivo Stier, Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. reiškia nuoširdų solidarumą su Šiaurės Makedonijos žmonėmis po 2025 m. kovo 16 d. naktiniame klube įvykusio tragiško incidento, reiškia užuojautą aukoms ir jų šeimoms ir reiškia paramą tautai šiuo sunkiu metu;

Or. en

Pakeitimas 103
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. pažymi, kad, nors demokratinės institucijos Šiaurės Makedonijoje veikia patenkinamai, dėl politinės poliarizacijos toliau iškyla kliūčių būtinų reformų įgyvendinimui;	6. pažymi, kad, nors demokratinės institucijos Šiaurės Makedonijoje veikia patenkinamai, dėl politinės poliarizacijos toliau iškyla kliūčių būtinų reformų įgyvendinimui; ***palankiai vertina politinių***

	suinteresuotųjų subjektų pastangas įveikti pernelyg didelę politinę poliarizaciją, dėl kurios lėtėja reformų, naudingų šalies piliečiams ir Europos integracijai, įgyvendinimas;

Or. en

Pakeitimas 104
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. pažymi, kad, nors demokratinės institucijos Šiaurės Makedonijoje veikia patenkinamai, dėl politinės poliarizacijos toliau iškyla kliūčių būtinų reformų įgyvendinimui;	6. pažymi, kad, nors demokratinės institucijos Šiaurės Makedonijoje veikia patenkinamai, dėl politinės poliarizacijos toliau iškyla kliūčių būtinų reformų įgyvendinimui; ***ragina Parlamente atstovaujamas politines partijas dirbti kartu, kad būtų pasiektas susitarimas dėl šių reformų;***

Or. en

Pakeitimas 105
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. pažymi, kad, nors ***demokratinės institucijos*** Šiaurės Makedonijoje ***veikia patenkinamai***, dėl politinės poliarizacijos toliau iškyla kliūčių būtinų reformų įgyvendinimui;	6. pažymi, kad, nors ***demokratinių institucijų veikimas*** Šiaurės Makedonijoje ***pagerėjo***, dėl politinės poliarizacijos toliau iškyla ***didelių*** kliūčių būtinų ***Europos integracijos*** reformų įgyvendinimui;

Or. en

Pakeitimas 106
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. pažymi, kad, nors demokratinės institucijos Šiaurės Makedonijoje veikia patenkinamai, dėl politinės poliarizacijos toliau iškyla kliūčių būtinų reformų įgyvendinimui;	6. pažymi, kad, nors demokratinės institucijos Šiaurės Makedonijoje veikia patenkinamai, dėl politinės poliarizacijos toliau iškyla ***didelių*** kliūčių būtinų reformų įgyvendinimui;

Or. en

Pakeitimas 107
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. primygtinai ragina visas politines partijas ir atstovus susilaikyti nuo etninio susiskaldymo išnaudojimo politiniais ar rinkimų tikslais; primena, kad tokia praktika kenkia demokratijos ir nacionalinės vienybės stiprinimui; pabrėžia įtraukaus valdymo, kuriuo užtikrinama, kad visoms bendruomenėms būtų sąžiningai atstovaujama ir jos dalyvautų sprendimų priėmimo procese, vertę;

Or. en

Pakeitimas 108
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. ragina valdančiąją koaliciją ir opoziciją veiksmingiau planuoti ir koordinuoti parlamentinį darbą, ypač atsižvelgiant į Jeano Monnet dialogo išvadas;

Or. en

Pakeitimas 109
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonijos Respublikos Susirinkimas (*Sobranie*), kuriam padėjo Europos Parlamentas vykdydamas Jeano Monnet dialogą, priėmė naujas darbo tvarkos taisykles; pabrėžia, kad, siekiant paspartinti su ES susijusių reformų įgyvendinimą ir stiprinti demokratines institucijas, toliau nepaprastai svarbu yra užtikrinti partijų bendradarbiavimą;	7. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonijos Respublikos Susirinkimas (*Sobranie*), kuriam padėjo Europos Parlamentas vykdydamas Jeano Monnet dialogą, priėmė naujas darbo tvarkos taisykles; ***vis dėlto pabrėžia, kad dėl tebesitęsiančios politinės poliarizacijos ir toliau vėluoja svarbios reformos ir paskyrimai;*** pabrėžia, kad, siekiant paspartinti su ES susijusių reformų įgyvendinimą ir stiprinti demokratines institucijas, toliau nepaprastai svarbu yra užtikrinti partijų bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 110
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonijos Respublikos Susirinkimas	7. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonijos Respublikos Susirinkimas

(*Sobranie*)***, kuriam padėjo Europos Parlamentas vykdydamas Jeano Monnet dialogą,*** priėmė naujas darbo tvarkos taisykles; pabrėžia, kad, siekiant paspartinti su ES susijusių reformų įgyvendinimą ir stiprinti demokratines institucijas, toliau nepaprastai svarbu yra užtikrinti partijų bendradarbiavimą;

(*Sobranie*) priėmė naujas darbo tvarkos taisykles; pabrėžia, kad, siekiant paspartinti su ES susijusių reformų įgyvendinimą ir stiprinti demokratines institucijas, toliau nepaprastai svarbu yra užtikrinti partijų bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 111
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonijos Respublikos Susirinkimas (*Sobranie*), kuriam padėjo Europos Parlamentas vykdydamas Jeano Monnet dialogą, priėmė naujas darbo tvarkos taisykles; pabrėžia, kad, siekiant paspartinti su ES susijusių reformų įgyvendinimą ir stiprinti demokratines institucijas, toliau nepaprastai svarbu yra užtikrinti partijų bendradarbiavimą;	7. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonijos Respublikos Susirinkimas (*Sobranie*), kuriam padėjo Europos Parlamentas vykdydamas Jeano Monnet dialogą, priėmė naujas darbo tvarkos taisykles; pabrėžia, kad, siekiant paspartinti su ES susijusių reformų įgyvendinimą ir stiprinti demokratines institucijas, toliau nepaprastai svarbu yra užtikrinti partijų bendradarbiavimą ***ir geresnį politinį klimatą***;

Or. en

Pakeitimas 112
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. susirūpinęs pažymi, kad maždaug pusė visų 2023 m. Susirinkime priimtų įstatymų buvo patvirtinti taikant

	sutrumpintas procedūras; ragina Parlamentą gerinti teisėkūros planavimą ir kokybę taikant tinkamas konsultavimosi procedūras ir parlamentinę priežiūrą bei vengti skubos tvarkos;

Or. en

Pakeitimas 113
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia, kad, nors buvo atlikti Rinkimų kodekso pakeitimai, vis dar reikia įgyvendinti visapusišką rinkimų reformą; primygtinai ragina įgyvendinti dar neįgyvendintas ODIHR ir Venecijos komisijos rekomendacijas;	8. pabrėžia, kad, nors buvo atlikti Rinkimų kodekso pakeitimai, vis dar reikia įgyvendinti visapusišką rinkimų reformą; primygtinai ragina įgyvendinti dar neįgyvendintas ODIHR ir Venecijos komisijos rekomendacijas; ***palankiai vertina 2024 m. rinkimų konkurencinį pobūdį, kurį įvertino tarptautiniai stebėtojai, kartu pabrėždamas, kad svarbu apsaugoti būsimus rinkimų procesus nuo piktavališko užsienio šalių kišimosi ir manipuliavimo informacija, be kita ko, priimant griežtas kibernetinio saugumo ir internetinių kampanijų skaidrumo taisykles, kaip rekomendavo ESBO Demokratinių institucijų ir žmogaus teisių biuras;***

Or. en

Pakeitimas 114
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia, kad, nors buvo atlikti	8. pabrėžia, kad, nors ***2024 m.***

Rinkimų kodekso pakeitimai, vis dar reikia įgyvendinti visapusišką rinkimų reformą; ***primygtinai ragina įgyvendinti dar neįgyvendintas*** ODIHR ir Venecijos komisijos ***rekomendacijas***;	***parlamento ir prezidento rinkimai buvo konkurencingi ir demokratiški ir*** buvo atlikti Rinkimų kodekso pakeitimai, vis dar reikia įgyvendinti visapusišką rinkimų reformą; ***pabrėžia, kad*** ODIHR ir Venecijos komisijos ***rekomendacijos šiuo atžvilgiu yra gairės***;

Or. en

Pakeitimas 115
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia, kad, nors buvo atlikti Rinkimų kodekso pakeitimai, vis dar reikia įgyvendinti visapusišką rinkimų reformą; primygtinai ragina įgyvendinti dar neįgyvendintas ODIHR ir Venecijos komisijos rekomendacijas;	8. pabrėžia, kad, nors buvo atlikti Rinkimų kodekso pakeitimai, vis dar reikia įgyvendinti visapusišką rinkimų reformą; primygtinai ragina įgyvendinti dar neįgyvendintas ***ESBO /*** ODIHR ir Venecijos komisijos rekomendacijas ***įtraukiai peržiūrint Rinkimų kodeksą***;

Or. en

Pakeitimas 116
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina geriau reglamentuoti politinių partijų ir kampanijų finansavimą, įskaitant skaidrumo didinimo priemones;	9. ragina geriau reglamentuoti politinių partijų ir kampanijų finansavimą, įskaitant skaidrumo didinimo priemones; ***primygtinai ragina peržiūrėti taisykles dėl valstybinės reklamos komercinėje žiniasklaidoje ir mokamos politinės reklamos; pabrėžia, kad reikalingi***

	veikiantys priežiūros mechanizmai, kuriais būtų užtikrintas partijų finansavimo sąžiningumas;

Or. en

Pakeitimas 117
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina geriau reglamentuoti politinių partijų ir kampanijų finansavimą, įskaitant ***skaidrumo didinimo*** priemones;	9. ragina geriau reglamentuoti politinių partijų ir kampanijų finansavimą, įskaitant priemones***, kuriomis būtų didinamas politinių partijų lėšų ir išlaidų skaidrumas, užtikrinamas teisingas valstybės finansavimas ir lygios bei tinkamos politinių partijų ir nepriklausomų kandidatų galimybės naudotis žiniasklaida***;

Or. en

Pakeitimas 118
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ragina geriau reglamentuoti politinių partijų ir kampanijų finansavimą***, įskaitant skaidrumo didinimo priemones***;	9. ragina ***užtikrinti didesnį skaidrumą ir*** geriau reglamentuoti politinių partijų ir kampanijų finansavimą;

Or. en

Pakeitimas 119
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ragina toliau modernizuoti nuopelnais grindžiamą viešąjį administravimą, spręsti sistemines politizavimo problemas ir stiprinti skaidrius įdarbinimo procesus;	10. ragina toliau modernizuoti nuopelnais grindžiamą viešąjį administravimą, spręsti sistemines politizavimo problemas ir stiprinti skaidrius įdarbinimo procesus; ***labai palankiai vertina 2023–2030 m. viešojo administravimo strategiją ir su ja susijusį 2023–2026 m. veiksmų planą, priimtą 2023 m. liepos mėn.; pripažįsta, kad į jį įtrauktos visos svarbios reformų sritys ir kad jame nustatyti aiškūs atskaitos scenarijai, tikslai ir uždaviniai, taigi nustatyti esminiai politikos uždaviniai;***

Or. en

Pakeitimas 120
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ragina toliau modernizuoti nuopelnais grindžiamą viešąjį administravimą, spręsti sistemines politizavimo problemas ir stiprinti skaidrius įdarbinimo procesus;	10. ragina ***tęsti vietos finansinės savivaldos reformą, kuria būtų sudarytos sąlygos vietos administracijai teikti geresnes socialines paslaugas piliečiams ir rengti specialiai pritaikytas vietos ir regionų plėtros strategijas;*** pabrėžia, kad ***būtina*** toliau modernizuoti nuopelnais grindžiamą viešąjį administravimą, spręsti sistemines politizavimo problemas ir stiprinti skaidrius įdarbinimo procesus;

Or. en

Pakeitimas 121
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ragina toliau modernizuoti nuopelnais grindžiamą viešąjį administravimą, spręsti sistemines politizavimo problemas ir stiprinti skaidrius įdarbinimo procesus;	10. ragina toliau modernizuoti nuopelnais grindžiamą viešąjį administravimą, spręsti sistemines politizavimo problemas ir stiprinti skaidrius įdarbinimo procesus ***bei reformuoti vietos savivaldą***; ***primygtinai ragina valdžios institucijas dėti daugiau pastangų, priimti ir įgyvendinti reikiamus teisės aktus, kad padidėtų visuomenės pasitikėjimas administracija;***

Or. en

Pakeitimas 122
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina atkreipti dėmesį, kad būtina spręsti sistemines problemas, susijusias su politizavimu. Šios pastangos apima ir skaidrių įdarbinimo procesų, kurie yra būtini kuriant tvirtą meritokratiją, stiprinimą. Stiprinant nuopelnais grindžiamus principus galima padidinti viešojo administravimo veiksmingumą ir sąžiningumą, o tai galiausiai lems geresnį valdymą ir didesnį visuomenės pasitikėjimą. Šios modernizavimo pastangos yra labai svarbios siekiant puoselėti atsparią ir pajėgią valstybės tarnybą, galinčią veiksmingai reaguoti į šiuolaikinius iššūkius ir tenkinti bendruomenės poreikius;

Or. en

Pakeitimas 123
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ragina imtis tolesnių veiksmų siekiant užtikrinti sisteminę viešųjų institucijų atskaitomybę rengiant prasmingas ir viešas konsultacijas su suinteresuotaisiais subjektais;	11. ragina imtis tolesnių veiksmų siekiant užtikrinti sisteminę viešųjų institucijų atskaitomybę rengiant prasmingas ir viešas konsultacijas su suinteresuotaisiais subjektais; ***labai teigiamai vertina Bendrųjų administracinių procedūrų įstatymą, kuriuo numatomas supaprastinimas, tačiau primygtinai rekomenduoja jį sistemingai įgyvendinti visoje administracijoje;***

Or. en

Pakeitimas 124
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ragina imtis tolesnių veiksmų siekiant užtikrinti sisteminę viešųjų institucijų atskaitomybę rengiant prasmingas ir viešas konsultacijas su suinteresuotaisiais subjektais;	11. ragina imtis tolesnių veiksmų siekiant užtikrinti sisteminę viešųjų institucijų atskaitomybę rengiant prasmingas ir viešas konsultacijas su suinteresuotaisiais subjektais***, be kita ko, dėl reformų darbotvarkės įgyvendinimo, ir pateikti grįžtamąją informaciją apie surengtas konsultacijas***;

Or. en

Pakeitimas 125
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. primygtinai ragina Šiaurės Makedonijos valdžios institucijas susilaikyti nuo neskaidraus ir politizuoto atleidimo iš pareigų bei skyrimo eiti pareigas nepriklausomose įstaigose ir agentūrose, taip pat užtikrinti, kad šios ***organizacijos*** būtų tinkamai finansuojamos ir kad sprendimai bei rekomendacijos būtų nuosekliai įgyvendinami;	12. primygtinai ragina Šiaurės Makedonijos valdžios institucijas susilaikyti nuo neskaidraus ir politizuoto atleidimo iš pareigų bei skyrimo eiti pareigas nepriklausomose įstaigose ir agentūrose, taip pat užtikrinti, kad šios ***institucijos*** būtų tinkamai finansuojamos ir kad sprendimai bei rekomendacijos***, pavyzdžiui, ombudsmeno,*** būtų nuosekliai įgyvendinami; ***apgailestaudamas atkreipia dėmesį į tai, kad ir toliau trūksta pažangos stiprinant ombudsmeno tarnybą;***

Or. en

Pakeitimas 126
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. primena, kad reikia reformuoti teisinę sistemą, kuria reglamentuojama žiniasklaida internete ir ne internete, kad ji būtų visapusiškai suderinta su Europos žiniasklaidos laisvės aktu[4];	13. ***palankiai vertina tai, kad paskirtas specialusis prokuroras išpuoliams prieš žurnalistus stebėti, tačiau*** primena, kad reikia reformuoti teisinę sistemą, kuria reglamentuojama žiniasklaida internete ir ne internete, kad ji būtų visapusiškai suderinta su Europos žiniasklaidos laisvės aktu[4] ***ir Direktyva (ES) 2024/1069 dėl kovos su strateginiais ieškiniais dėl visuomenės dalyvavimo (SLAPP), taip pat sukurti paramos SLAPP mechanizmus***;
[4] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva	[4] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva

2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas), OL L 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.

2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas), OL L 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.

Or. en

Pakeitimas 127
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. primena, kad reikia reformuoti teisinę sistemą, kuria reglamentuojama žiniasklaida internete ir ne internete, kad ji būtų visapusiškai suderinta su Europos žiniasklaidos laisvės aktu[4];	13. primena, kad reikia reformuoti teisinę sistemą, kuria reglamentuojama žiniasklaida internete ir ne internete, kad ji būtų visapusiškai suderinta su Europos žiniasklaidos laisvės aktu[4]; ***pabrėžia, kad reikia skubiai kovoti su piktybiška užsienio įtaka žiniasklaidai, įskaitant dezinformaciją, kurią skleidžia su Rusija ir Kinija susiję subjektai, dažnai pasitelkdami tarpinius kanalus arba nereguliuojamas interneto platformas;***
[4] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas), OL L 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.	[4] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas), OL L 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.

Or. en

Pakeitimas 128
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. primena, kad reikia reformuoti teisinę sistemą, kuria reglamentuojama žiniasklaida internete ir ne internete, kad ji būtų visapusiškai suderinta su Europos žiniasklaidos laisvės aktu[4];	13. primena, kad reikia reformuoti teisinę sistemą, kuria reglamentuojama žiniasklaida internete ir ne internete, kad ji būtų visapusiškai suderinta su Europos žiniasklaidos laisvės aktu[4]***, sprendžiant nuolatines žiniasklaidos nuosavybės skaidrumo, skaitmeninės žiniasklaidos atskleidimo ir žiniasklaidos koncentracijos problemas***; ***pabrėžia, kad į žiniasklaidos įstatymą reikia įtraukti ir reglamentuoti internetinę žiniasklaidą;***
[4] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas), OL L 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.	[4] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas), OL L 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.

Or. en

Pakeitimas 129
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. primena, kad reikia reformuoti teisinę sistemą, kuria reglamentuojama žiniasklaida internete ir ne internete, kad ji būtų visapusiškai suderinta su Europos žiniasklaidos laisvės aktu[4];	13. ***palankiai vertina nuolatinę Šiaurės Makedonijos pažangą užtikrinant žiniasklaidos laisvę;*** primena, kad reikia reformuoti teisinę sistemą, kuria reglamentuojama žiniasklaida internete ir ne internete, kad ji būtų visapusiškai suderinta su Europos žiniasklaidos laisvės aktu[4];
[4] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra	[4] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra

žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas), OL L 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.	žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas), OL L 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.

Or. en

Pakeitimas 130
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. primena, kad 2023 m. analizėje nustatyta, jog su Rusijos valstybe susiję subjektai, pasitelkdami su Serbijos žiniasklaida susijusius atstovus, skleidė naratyvus, priešiškus NATO, ir apie tai, kad ES spaudžia Šiaurės Makedoniją „atsisakyti savo tapatybės“;

Or. en

Pakeitimas 131
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. primygtinai ragina valdžios institucijas užtikrinti visišką skaidrumą ir galimybę piliečiams nekliudomai susipažinti su informacija;

Or. en

Pakeitimas 132
Thomas Waitz

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą visapusiškai reformuoti taisykles, kuriomis reglamentuojamas valstybės finansavimas ir politinių partijų reklama žiniasklaidoje;	14. pakartoja savo raginimą visapusiškai reformuoti taisykles, kuriomis reglamentuojamas valstybės finansavimas ir politinių partijų reklama žiniasklaidoje***, atkreipdamas dėmesį į nepakankamą skaidrumą, nuolatinį netinkamą valstybės lėšų naudojimą politinei reklamai ir nuolatinį pavojų, kad dėl neskaidrių finansavimo mechanizmų gali būti pakenkta žiniasklaidos nepriklausomumui***; ***primygtinai ragina šias reformas patvirtinti ir įgyvendinti iki 2025 m. rudenį numatytų vietos rinkimų;***

Or. en

Pakeitimas 133
Hristo Petrov, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą visapusiškai reformuoti taisykles, kuriomis reglamentuojamas valstybės finansavimas ir politinių partijų reklama žiniasklaidoje;	14. ***susirūpinęs atkreipia dėmesį į tai, kad į Šiaurės Makedonijos komercinę žiniasklaidą sugrąžinta vyriausybės reklama; pabrėžia, kad didesnė rizika, jog dėl šios priemonės žiniasklaidos rinka gali būti sutrikdyta ir jai gali būti daroma nederama politinė įtaka, todėl gali kilti pavojus žiniasklaidos nepriklausomumui ir pliuralizmui;*** pakartoja savo raginimą visapusiškai reformuoti taisykles, kuriomis reglamentuojamas valstybės finansavimas ir politinių partijų reklama žiniasklaidoje;

Or. en

Pakeitimas 134
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. pabrėžia, kad reikia sustiprinti žiniasklaidos reguliavimo institucijos, visuomeninio transliuotojo ir elektroninio ryšio reguliavimo institucijos nepriklausomumą ir pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 135
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina imtis veiksmų, kuriais būtų didinamas visuomeninių transliuotojų ir žiniasklaidos reguliavimo institucijų redakcinis ir finansinis nepriklausomumas, nešališkumas ir profesionalumas;	15. ragina imtis veiksmų, kuriais būtų didinamas visuomeninių transliuotojų ir žiniasklaidos reguliavimo institucijų redakcinis ir finansinis nepriklausomumas, nešališkumas ir profesionalumas; ***ragina nustatyti griežtesnes skaidrumo ir nuosavybės taisykles, kad būtų atskleista slapta įtaka, įskaitant užsienyje remiamą žiniasklaidos turinį, ir sukurti mechanizmus, skirtus koordinuotiems užsienio dezinformacijos tinklams nustatyti ir sužlugdyti;***

Or. en

Pakeitimas 136
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina imtis veiksmų, kuriais būtų didinamas visuomeninių transliuotojų ir žiniasklaidos reguliavimo institucijų redakcinis ir finansinis nepriklausomumas, nešališkumas ir profesionalumas;	15. ragina imtis veiksmų, kuriais būtų didinamas visuomeninių transliuotojų ir žiniasklaidos reguliavimo institucijų redakcinis ir finansinis nepriklausomumas, nešališkumas ir profesionalumas***, atkreipdama dėmesį į tai, kad vis dar vėluojama paskirti pagrindines priežiūros įstaigas ir kad reikia imtis visapusiškų modernizavimo pastangų***;

Or. en

Pakeitimas 137
Stanislav Stoyanov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina imtis veiksmų, kuriais būtų didinamas visuomeninių transliuotojų ir žiniasklaidos reguliavimo institucijų redakcinis ir finansinis nepriklausomumas, nešališkumas ir profesionalumas;	15. ragina imtis veiksmų, kuriais būtų didinamas visuomeninių transliuotojų ir žiniasklaidos reguliavimo institucijų redakcinis ir finansinis nepriklausomumas, nešališkumas ir profesionalumas; ***primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją imtis konkrečių veiksmų žiniasklaidos nuosavybės skaidrumui didinti;***

Or. en

Pakeitimas 138
Dan Barna, Urmas Paet, Nikola Minchev, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ragina imtis veiksmų, kuriais būtų didinamas visuomeninių transliuotojų ir žiniasklaidos reguliavimo institucijų	15. ragina imtis veiksmų, kuriais būtų didinamas ***žiniasklaidos nuosavybės skaidrumas,*** visuomeninių transliuotojų ir

redakcinis ir finansinis nepriklausomumas, nešališkumas ir profesionalumas;	žiniasklaidos reguliavimo institucijų redakcinis ir finansinis nepriklausomumas, nešališkumas ir profesionalumas;

Or. en

Pakeitimas 139
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. išreiškia susirūpinimą dėl to, kad Budapešto valdančiajai partijai artimi Vengrijos žiniasklaidos įmonių vadovai strategiškai įsigijo pagrindines televizijos stotis ir naujienų portalus, todėl Šiaurės Makedonijos viešajame diskurse kasdien plinta antieuropietiški naratyvai; apgailestauja dėl įtarimų, kad žiniasklaidos priemonės gavo netiesioginę finansinę paramą per Vengrijos įmonių reklamą;

Or. en

Pakeitimas 140
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. pripažįsta, kad nuolat gerėja žiniasklaidos laisvių padėtis, kaip rodo gerėjantys tarptautiniai reitingai, ir ragina tęsti reformas, kad būtų užtikrinta nepriklausoma ir atspari žiniasklaidos aplinka;

Or. en

Pakeitimas 141
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. susirūpinęs atkreipia dėmesį į nuolatinius grasinimus žurnalistams ir išpuolius prieš juos; palankiai vertina tai, kad paskirtas specialus prokuroras, kuris stebės išpuolius prieš žurnalistus, ir sukurti pranešimo apie patyčias kibernetinėje erdvėje mechanizmai;	16. susirūpinęs atkreipia dėmesį į nuolatinius grasinimus ***nepriklausomiems*** žurnalistams ir ***žiniasklaidos specialistams ir*** išpuolius prieš juos***, įskaitant neapykanta moterims grindžiamą priekabiavimą internete prie žurnalisčių, dažnai nukreiptą prieš tas, kurios rengia pranešimus apie teisinę valstybę, korupciją ir teisingumą***; palankiai vertina tai, kad paskirtas specialus prokuroras, kuris stebės išpuolius prieš žurnalistus, ir sukurti pranešimo apie patyčias kibernetinėje erdvėje mechanizmai; ***ragina imtis griežtesnių priemonių, kad žiniasklaidos specialistai būtų apsaugoti nuo fizinių ir ne fizinių grasinimų, priekabiavimo ir netinkamos visuomenės veikėjų kalbos;***

Or. en

Pakeitimas 142
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ***susirūpinęs atkreipia dėmesį į nuolatinius grasinimus*** žurnalistams ir ***išpuolius*** prieš juos; palankiai vertina tai, kad paskirtas specialus prokuroras, kuris ***stebės*** išpuolius prieš žurnalistus, ir sukurti pranešimo apie patyčias kibernetinėje erdvėje mechanizmai;	16. ***reiškia susirūpinimą dėl nuolatinių grasinimų*** žurnalistams ir ***išpuolių*** prieš juos; palankiai vertina tai, kad paskirtas specialus prokuroras, kuris ***prižiūrės šiuos*** išpuolius prieš žurnalistus, ir sukurti pranešimo apie patyčias kibernetinėje erdvėje mechanizmai; ***be to,***

pabrėžia, kad reikia vykdyti žiniasklaidos reformą, kurios metu pirmenybė būtų teikiama antikoncentracinėms priemonėms, kad būtų užtikrintas žurnalistinis sąžiningumas;

Or. en

Pakeitimas 143
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Emil Radev, Eva Maydell, Radan Kanev, Kristian Vigenin, Tsvetelina Penkova, Ilia Lazarov, Andrey Novakov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. primygtinai ragina atitinkamas institucijas proaktyviai užkirsti kelią visiems neapykantos retorikos, neapykantos nusikaltimų ir bauginimo atvejams ir sistemingai vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už juos, nuodugniai ištirti susijusius išpuolius ir užtikrinti jų taikinių, pvz., žurnalistų, mažumoms priklausančių asmenų, bendruomenių ir kitų pažeidžiamų grupių, saugą ir saugumą; smerkia žiniasklaidos priemones, selektyviai propaguojančias neigiamą nušvietimą žiniasklaidoje, neapykantos kalbą ir etninius prietarus bulgarų atžvilgiu; primygtinai ragina žiniasklaidos priemones ir Šiaurės Makedonijos Respublikos valdžios institucijas atgrasyti nuo neapykantą kurstančios kalbos prieš ES valstybes nares ir kaimynines šalis naudojimo ir publikavimo; primygtinai ragina valdžios institucijas veiksmingai kovoti su neapykantos nusikaltimais atliekant koordinuotus tyrimus ir baudžiamąjį persekiojimą, po kurių priimamas galutinis apkaltinamasis nuosprendis;

Or. en

Pakeitimas 144
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. ragina stiprinti priemones, kuriomis būtų remiama tiriamoji žurnalistika ir gebėjimas naudotis žiniasklaidos priemonėmis, siekiant kovoti su neapykantos kalba, dezinformacija ir užsienio kišimusi;	17. ***reiškia susirūpinimą dėl neapykantą kurstančios kalbos plitimo ir didėjančių dezinformacijos grėsmių internetinėje žiniasklaidoje;*** ragina stiprinti priemones, kuriomis būtų remiama tiriamoji žurnalistika***, faktų tikrinimo pajėgumai*** ir gebėjimas naudotis žiniasklaidos priemonėmis, siekiant kovoti su neapykantos kalba, dezinformacija ir užsienio kišimusi; ***yra susirūpinęs dėl plačiai paplitusių dezinformacijos kampanijų, kuriomis keliamos abejonės dėl demokratinių vertybių ir šalies tikslo siekti narystės ES; atsižvelgdamas į tai, ragina ES institucijas padėti šaliai sušvelninti šį žalingą poveikį;***

Or. en

Pakeitimas 145
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. ragina stiprinti priemones, kuriomis būtų remiama tiriamoji žurnalistika ir gebėjimas naudotis žiniasklaidos priemonėmis, siekiant kovoti su neapykantos kalba, dezinformacija ir užsienio kišimusi;	17. ragina stiprinti priemones, kuriomis būtų remiama tiriamoji žurnalistika ir gebėjimas naudotis žiniasklaidos priemonėmis, siekiant kovoti su neapykantos kalba, dezinformacija ir užsienio kišimusi; ***palankiai vertina pilietinės visuomenės iniciatyvas, kuriomis skatinama tikrinti žiniasklaidos faktus, ir pažymi, kad beveik 50 proc. Šiaurės Makedonijos piliečių priėmė melagingus naratyvus apie tarptautinius***

	įvykius, visų pirma apie karą Ukrainoje, ir pabrėžia, kad būtina stiprinti visuomenės atsparumą piktybiškam manipuliavimui informacija;

Or. en

Pakeitimas 146
Dan Barna, Urmas Paet, Nikola Minchev, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. ragina stiprinti priemones, kuriomis būtų remiama tiriamoji žurnalistika ***ir*** gebėjimas naudotis žiniasklaidos priemonėmis, siekiant kovoti su neapykantos kalba, dezinformacija ir užsienio kišimusi;	17. ragina stiprinti priemones, kuriomis būtų remiama tiriamoji žurnalistika***,*** gebėjimas naudotis žiniasklaidos priemonėmis ***ir gerinama teisinė sistema ir tarpinstituciniai gebėjimai,*** siekiant kovoti su neapykantos kalba, dezinformacija ir užsienio kišimusi;

Or. en

Pakeitimas 147
Stanislav Stoyanov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. ragina stiprinti priemones, kuriomis būtų remiama tiriamoji žurnalistika ***ir*** gebėjimas naudotis žiniasklaidos priemonėmis, siekiant kovoti su neapykantos kalba, dezinformacija ir užsienio kišimusi;	17. ragina stiprinti priemones, kuriomis būtų remiama tiriamoji žurnalistika***,*** gebėjimas naudotis žiniasklaidos priemonėmis ***ir gerinama teisinė sistema bei tarpinstituciniai gebėjimai,*** siekiant kovoti su neapykantos kalba, dezinformacija ir užsienio kišimusi;

Or. en

Pakeitimas 148
Hristo Petrov, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. susirūpinęs pažymi, kad neapykantos kalba iš tradicinės žiniasklaidos pastebimai persikėlė į internetą, kurio atžvilgiu nacionalinė Audio ir audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų agentūra neturi jokių reguliavimo įgaliojimų; palankiai vertina iniciatyvas, kuriomis siekiama mokyklose skatinti skaitmeninį raštingumą ir kovoti su neapykantos kalbos plitimu; ragina Šiaurės Makedoniją dėti daugiau pastangų kovojant su visų formų neapykantos kalba, nukreipta prieš visas grupes;

Or. en

Pakeitimas 149
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. susirūpinęs atkreipia dėmesį į viešus vyriausybės atstovų ir pareigūnų pareiškimus, kuriuose kurstomas smurtas, diskriminacija ir neapykantos nusikaltimai prieš Šiaurės Makedonijos piliečius, kurie laiko save bulgarais; pabrėžia žiniasklaidos vaidmenį etninių grupių santykių ir geros kaimynystės santykių srityje;

Or. en

Pakeitimas 150
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17b. apgailestauja dėl Fondų ir asociacijų įstatymo pakeitimų, kuriais panaikinama Bulgarijos kultūros įstaigų teisinė registracija; dar kartą primena diskriminacinį įstatymo, kuris buvo įgyvendintas atgaline data ir nukreiptas prieš Bulgarijos kultūros įstaigas, pobūdį; ragina Šiaurės Makedoniją atšaukti minėtus teisės aktų pakeitimus ir apsaugoti Makedonijos piliečių, save pripažįstančių bulgarais, institucijas;

Or. en

Pakeitimas 151
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. teigiamai vertina gyvybingą ir konstruktyvią šalies pilietinę visuomenę, kuri atlieka nepaprastai svarbų teigiamą vaidmenį reformų procese; pažymi, kad, nors pilietinės visuomenės organizacijos veikia apskritai palankioje aplinkoje, reikia įgyvendinti teisines ir finansines sistemas, kuriomis būtų ***užtikrinti*** skaidrūs viešojo finansavimo mechanizmai;	18. ***pabrėžia, kad pilietinė visuomenė yra labai svarbi skatinant demokratiją ir pliuralizmą bei propaguojant gerą valdymą ir socialinę pažangą;*** teigiamai vertina gyvybingą ir konstruktyvią šalies pilietinę visuomenę, kuri atlieka nepaprastai svarbų teigiamą vaidmenį reformų procese***, ir primena, kad reikia toliau stengtis užtikrinti įtraukias, savalaikes ir prasmingas konsultacijas bei skaidrumą, taip pat oficialius bendradarbiavimo mechanizmus; šiomis aplinkybėmis palankiai vertina neseniai pradėtą Vyriausybės ir pilietinės visuomenės sektoriaus bendradarbiavimo tarybos atkūrimo procesą ir ragina***

glaudžiau bendradarbiauti, ypač siekiant sušvelninti pastarojo meto USAID lėšų „išaldymo“ pasekmes pilietinės visuomenės sektoriui; pažymi, kad, nors pilietinės visuomenės organizacijos veikia apskritai palankioje aplinkoje, reikia įgyvendinti teisines ir finansines sistemas, kuriomis būtų ***užtikrintas didesnis PVO viešasis finansavimas ir*** skaidrūs viešojo finansavimo mechanizmai; ***yra susirūpinęs dėl pranešimų apie padažnėjusius priešiškus pareiškimus pilietinės visuomenės atžvilgiu ir ragina Vidaus reikalų ministeriją kartu su pilietinės visuomenės organizacijomis parengti Žmogaus teisių gynėjų saugumo protokolą, kad būtų užtikrinta jų apsauga nuo nevalstybinių subjektų keliamų grėsmių;***

Or. en

Pakeitimas 152
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. teigiamai vertina gyvybingą ***ir konstruktyvią*** šalies pilietinę visuomenę, kuri atlieka ***nepaprastai svarbų*** teigiamą vaidmenį reformų procese; pažymi, kad, nors pilietinės visuomenės organizacijos veikia apskritai palankioje aplinkoje, reikia įgyvendinti teisines ir finansines sistemas, kuriomis būtų užtikrinti skaidrūs viešojo finansavimo mechanizmai;	18. teigiamai vertina gyvybingą šalies pilietinę visuomenę, kuri atlieka teigiamą vaidmenį reformų procese; pažymi, kad, nors pilietinės visuomenės organizacijos veikia apskritai palankioje aplinkoje, reikia įgyvendinti teisines ir finansines sistemas, kuriomis būtų užtikrinti skaidrūs viešojo finansavimo mechanizmai; ***atkreipia dėmesį į Šiaurės Makedonijos vyriausybės bendradarbiavimą su pilietine visuomene, ir pabrėžia, kaip svarbu užtikrinti įtraukias konsultacijas ir skaidrumą; vis dėlto susirūpinęs pažymi, kad nepakankamai bendradarbiaujama su pilietine visuomene, atstovaujančia įvairių šalies etninių bendruomenių teisėms ir jas***

ginančia;

Or. en

Pakeitimas 153
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Emil Radev, Eva Maydell, Radan Kanev, Kristian Vigenin, Tsvetelina Penkova, Ilia Lazarov, Andrey Novakov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18a. apgailestauja dėl didėjančios Šiaurės Makedonijos piliečių, kurie laiko save bulgarais, diskriminacijos, kuri, be kita ko, apima NVO Bulgarijos kultūros klubo „Ivan Mihaylov“ padegimą Bitoloje 2022 m. birželio mėn., nepriklausomo NVO Bulgarijos kultūros klubo „Caras Borisas III“ apšaudymą 2022 m. lapkričio mėn. Ochride, išpuolį prieš Skopjėje esantį Bulgarijos valstybinį kultūros ir informacijos centrą, į kurį buvo įsilaužta 2023 m. kovo mėn., o svarbiausia – žiaurų Christiano Pendikovo sumušimą 2023 m. sausio mėn., kuris buvo užpultas dėl savo, kaip bulgaro, tapatybės pripažinimo, kaip pažymėjo Šiaurės Makedonijos Ochrido miesto prokuratūra; griežčiausiai smerkia tokius smurtinius neapykantos nusikaltimus;

Or. en

Pakeitimas 154
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18a. primena, kad reikia skubiai imtis

teisėkūros veiksmų siekiant užtikrinti žiniasklaidos nuosavybės ir rėmimo iš užsienio skaidrumą; atkreipia dėmesį į tai, kad tam tikri Kinijos diplomatiniai subjektai finansavo mokamą turinį ir nuomonių straipsnius Makedonijos žiniasklaidos priemonėse be aiškaus ženklinimo; ragina privalomai atskleisti informaciją apie iš užsienio gautą žiniasklaidos turinį, įskaitant interneto platformas, ir rekomenduoja sukurti nacionalinį įtakos žiniasklaidai registrą;

Or. en

Pakeitimas 155
Dan Barna, Urmas Paet, Nikola Minchev, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18a. primygtinai ragina toliau stiprinti pilietinės visuomenės vaidmenį užtikrinant nuolatinį prasmingą jos įtraukimą į sprendimų priėmimo procesą ir prieš priimant būsimus šios srities teisės aktus konsultuotis su Venecijos komisija;

Or. en

Pakeitimas 156
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18a. ragina valdžios institucijas priimti teisinę sistemą, kuri veiksmingai apsaugotų žurnalistus, žmogaus teisių gynėjus, aplinkos aktyvistus ir kitus

suinteresuotuosius subjektus nuo strateginių ieškinių dėl visuomenės dalyvavimo (SLAPP);

Or. en

Pakeitimas 157
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Emil Radev, Eva Maydell, Radan Kanev, Kristian Vigenin, Tsvetelina Penkova, Ilia Lazarov, Andrey Novakov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18b. yra labai susirūpinęs dėl vykstančio teisminio proceso prieš Ljupco Georgievskį, buvusį Bitoloje įsikūrusios Vancho Mihailovo vardu pavadintos bulgarų asociacijos vadovą, kuris kaltinamas rasistinės ir ksenofobinės medžiagos platinimu; apgailestauja, kad Ljupco Georgievskiui gresia 3–5 metai kalėjimo pagal sufabrikuotus kaltinimus, nepateikus jokių neteisėtų veiksmų įrodymų; griežtai smerkia represinės taktikos naudojimą ir asmenų persekiojimą dėl jų etninės tapatybės ir teisės į apsisprendimą; ragina nedelsiant atmesti visus kaltinimus Ljupco Georgievskiui;

Or. en

Pakeitimas 158
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	primygtinai ragina Bulgarijoje ir Šiaurės Makedonijoje atnaujinti darbą, susijusį su mokyklų istorijos vadovėliais; pabrėžia,

	kad šiuose tekstuose turėtų būti atsižvelgiama į abiejų tautų bendros istorijos faktų ir skaičių aiškinimą, grindžiamą autentiškais istoriniais dokumentais ir (arba) šaltiniais, kaip sutarta Jungtinės tarpvyriausybinės komisijos, įsteigtos pagal Draugystės, gerų kaimyninių santykių ir bendradarbiavimo sutarties su Bulgarija 12 straipsnį, antrosios sesijos protokole;

Or. en

Pakeitimas 159
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. reiškia susirūpinimą dėl nepakankamos pažangos lyčių lygybės srityje ir dėl to, kad vis populiaresni yra prieš lyčių lygybę nukreipti judėjimai; primygtinai ragina šalies valdžios institucijas gerinti smurto dėl lyties aukų prieigą prie paslaugų;	19. reiškia susirūpinimą dėl nepakankamos pažangos lyčių lygybės srityje ir dėl to, kad vis populiaresni yra prieš lyčių lygybę nukreipti judėjimai ***ir vis didesnė jų įtaka, o tai neigiamai veikia teisėkūros ir politikos formavimo procesus; ragina valdžios institucijas stiprinti nacionalinės lyčių lygybės strategijos (2022–2027 m.) įgyvendinimą užtikrinant tinkamą finansavimą, stiprinant tarpinstitucinį koordinavimą ir derinant nacionalinę politiką su ES*** **acquis*****; primygtinai ragina vyriausybę visiškai įgyvendinti Stambulo konvenciją***; primygtinai ragina šalies valdžios institucijas gerinti smurto dėl lyties aukų prieigą prie paslaugų;

Or. en

Pakeitimas 160
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. reiškia susirūpinimą dėl nepakankamos pažangos lyčių lygybės srityje ir dėl to, kad vis populiaresni yra prieš lyčių lygybę nukreipti judėjimai; ***primygtinai ragina šalies valdžios institucijas*** gerinti ***smurto dėl lyties aukų prieigą prie paslaugų***;	19. reiškia susirūpinimą dėl nepakankamos pažangos lyčių lygybės srityje ir dėl to, kad vis populiaresni yra prieš lyčių lygybę nukreipti judėjimai; ***ragina vyriausybę priimti naują Lyčių lygybės įstatymą, kad būtų sustiprintos oficialios vyriausybės struktūros, kurioms pavesta skatinti lyčių lygybę ir*** gerinti ***moterų padėtį bei teises visais lygmenimis, ir užtikrinti veiksmingą lyčių lygybės strategijos ir nacionalinio veiksmų plano įgyvendinimą***;

Or. en

Pakeitimas 161
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. reiškia susirūpinimą dėl nepakankamos pažangos lyčių lygybės srityje ir dėl to, kad vis populiaresni yra prieš lyčių lygybę nukreipti judėjimai; primygtinai ragina šalies valdžios institucijas gerinti smurto dėl lyties aukų prieigą prie paslaugų;	19. ***giria Šiaurės Makedoniją, kad ratifikavo daugumą tarptautinių žmogaus teisių dokumentų, tačiau*** reiškia susirūpinimą dėl ***jų įgyvendinimo lygio,*** nepakankamos pažangos lyčių lygybės srityje ir dėl to, kad vis populiaresni yra prieš lyčių lygybę nukreipti judėjimai; primygtinai ragina šalies valdžios institucijas gerinti smurto dėl lyties aukų prieigą prie paslaugų;

Or. en

Pakeitimas 162
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. reiškia susirūpinimą dėl nepakankamos pažangos lyčių lygybės srityje ***ir dėl to, kad vis populiaresni yra prieš lyčių lygybę nukreipti judėjimai***; primygtinai ragina šalies valdžios institucijas gerinti smurto dėl lyties aukų prieigą prie paslaugų;	19. reiškia susirūpinimą dėl nepakankamos pažangos lyčių lygybės srityje; primygtinai ragina šalies valdžios institucijas gerinti smurto dėl lyties aukų prieigą prie paslaugų;

Or. en

Pakeitimas 163
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (naują)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. primygtinai ragina valdžios institucijas užtikrinti visapusišką ir veiksmingą esamos teisinės sistemos, skirtos smurto dėl lyties ir smurto artimoje aplinkoje aukų apsaugai, įgyvendinimą, skiriant pakankamai biudžeto lėšų prevencijai ir gerinant galimybes naudotis paramos paslaugomis, apsaugos mechanizmais ir užtikrinant teisiškai garantuotas socialines ir ekonomines smurtą patyrusių asmenų teises; ragina valdžios institucijas, atsižvelgiant į šias aplinkybes, didinti prieglaudų pajėgumus ir personalą, taip pat tinkamai parengtų ir į lyčių lygybę atsižvelgiančių teisėsaugos pareigūnų ir teisėjų, medicinos personalo ir socialinių darbuotojų skaičių;

Or. en

Pakeitimas 164
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. apgailestauja dėl priešiškumo Bulgarijai atmosferos; primena faktą, kad politikų neapykantos kalbos, nukreiptos prieš bulgarų bendruomenę, paskatino smurtinius išpuolius prieš Šiaurės Makedonijos piliečius, kurie laiko save bulgarais, taip pat prieš Bulgarijos kultūros įstaigas Šiaurės Makedonijoje; todėl primygtinai ragina Makedonijos politinį elitą susilaikyti nuo neapykantos kalbų, nukreiptų prieš Bulgariją, nes tai gali tapti priekabiavimo, fizinės prievartos ir smurto priežastimi;

Or. en

Pakeitimas 165
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. susirūpinęs atkreipia dėmesį į sunkią jaunų moterų kalėjimuose ir nepilnamečių mergaičių nuo 14 iki 16 metų, kurioms trūksta išsilavinimo ir darbo įgūdžių lavinimo, kurioms dažnai yra skiriami per dideli medikamentų kiekiai, o jų sveikatos priežiūra nepakankama, padėtį; primygtinai ragina Šiaurės Makedonijos valdžios institucijas imtis skubių priemonių, kad būtų pagerinta visų kalinių įkalinimo padėtis, sumažinta korupcija ir nutrauktas nežmoniškas elgesys;

Or. en

Pakeitimas 166
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19b. ragina Šiaurės Makedoniją įgyvendinti 2023 m. Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija (ECRI) ataskaitoje dėl Šiaurės Makedonijos pateiktas rekomendacijas, siekiant skubiai spręsti žmogaus teisių pažeidimų, nukreiptų prieš bulgarų bendruomenę šalyje, problemą; ragina Šiaurės Makedoniją visapusiškai laikytis Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija bendrosios politikos rekomendacijos dėl kovos su neapykantos retorika ir visapusiškai atsižvelgti į ataskaitoje pateiktas išvadas ir rekomendacijas;

Or. en

Pakeitimas 167
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19b. atkreipia dėmesį į tai, kad 2023 m. priimtas Piniginės kompensacijos mokėjimo smurtinių nusikaltimų aukoms įstatymas, į kurį integruoti Stambulo konvencijos standartai, siekiant geriau apsaugoti smurto dėl lyties aukas; primygtinai ragina valdžios institucijas dėti daugiau pastangų siekiant sumažinti ir sušvelninti smurtą dėl lyties ir smurtą šeimoje;

Or. en

Pakeitimas 168
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19b. ragina Šiaurės Makedonijos valdžios institucijas skubiai pagerinti padėtį įkalinimo įstaigose ir pagerinti buvusių kalinių probaciją bei reintegraciją į visuomenę;

Or. en

Pakeitimas 169
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pažymi, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas; ragina numatyti pakankamai lėšų ir darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises;	20. pažymi, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas; ragina numatyti pakankamai lėšų ir darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises; ***primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją visiškai įgyvendinti Tautinių mažumų apsaugos pagrindų konvencijos patariamojo komiteto rekomendacijas dėl strategijos „Viena visuomenė visiems ir tarpkultūriškumas“; ragina Šiaurės Makedoniją skirti pakankamą finansavimą ir skirti pakankamai darbuotojų Kalbų įgyvendinimo agentūrai ir Bendruomenių teisių įgyvendinimo agentūrai;***

Or. en

Pakeitimas 170
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pažymi, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas; ragina numatyti pakankamai lėšų ir darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises;	20. pažymi, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas; ***reiškia susirūpinimą dėl to, kad Konstitucinio Teismo sprendimu buvo panaikintos Ochrido susitarimu nustatytos albanų ir kitų bendruomenių atstovų kvotos administracijoje; pabrėžia, kad šalies administracijoje turėtų atsispindėti daugiatautė šalies sudėtis;*** ragina numatyti pakankamai lėšų ir darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises;

Or. en

Pakeitimas 171
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pažymi, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas; ***ragina*** numatyti ***pakankamai lėšų ir*** darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises;	20. pažymi, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir ***kad*** toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas; ***labai teigiamai vertina Šiaurės Makedonijos pastangas stiprinti mažumų teisių apsaugą, kartu skatindamas toliau teikti finansinę paramą ir numatyti*** darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises; ***ragina mažumų bendruomenių politinius atstovus vengti skaidančių etninių naratyvų, atkartojančių politiką, dėl kurios***

netolimoje regiono praeityje kilo didžiulės kančios ir karai;

Or. en

Pakeitimas 172
Stanislav Stoyanov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pažymi, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ***ir toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas***; ragina numatyti pakankamai lėšų ir darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises;	20. pažymi, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs; ragina numatyti pakankamai lėšų ir darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises; ***ragina Šiaurės Makedoniją visapusiškai laikytis Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija bendrosios politikos rekomendacijos Nr. 15 dėl kovos su neapykantos retorika ir visapusiškai atsižvelgti į 2023 m. rugsėjo mėn. Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija ataskaitoje pateiktas išvadas ir rekomendacijas;***

Or. en

Pakeitimas 173
Emmanouil Kefalogiannis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pažymi, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas; ragina numatyti pakankamai lėšų ir darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises;	20. pažymi, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas; ragina numatyti pakankamai lėšų ir darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises; ***laukia galutinio***

sprendimo dėl ginčijamo Kalbų vartojimo įstatymo, kuris gali turėti įtakos etninių grupių santykiams;

Or. en

Pakeitimas 174
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pažymi, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas; ragina numatyti pakankamai lėšų ir darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises;	20. pažymi, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas; ragina numatyti pakankamai lėšų ir darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises; ***laukia galutinio sprendimo dėl ginčijamo Kalbų vartojimo įstatymo, kuris gali turėti įtakos etninių grupių santykiams;***

Or. en

Pakeitimas 175
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ***pažymi***, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas; ragina numatyti pakankamai lėšų ir darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises;	20. ***palankiai vertina tai***, kad etninių grupių santykiai toliau yra stabilūs ir toliau įgyvendinamas Ochrido pagrindų susitarimas; ragina numatyti pakankamai lėšų ir darbuotojų institucijoms, apsaugančioms ne daugumos bendruomenių teises;

Or. en

Pakeitimas 176
Hristo Petrov, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. palankiai vertina šalies pažangą, padarytą derinant savo teisinę ir institucinę vaiko teisių sistemą su ES **acquis** ***ir tarptautiniais žmogaus teisių standartais; tačiau susirūpinęs atkreipia dėmesį į tai, kad vis dar pasitaiko smurto prieš vaikus ir diskriminacijos atvejų, įskaitant romų vaikus; ragina šalį įsteigti nacionalinę instituciją, atsakingą už visos politikos, susijusios su JT vaiko teisių konvencijos ir fakultatyvių protokolų įgyvendinimu, koordinavimą;***

Or. en

Pakeitimas 177
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. ragina Šiaurės Makedonijos Respubliką visapusiškai užtikrinti lygias visų šalies etninių bendruomenių teises ir galimybes, be kita ko, priimant atitinkamus Konstitucijos ir teisės aktų pakeitimus, ir visuose atitinkamuose teisės aktuose, taip pat užtikrinti, kad piliečiai, pasinaudoję savo teise save priskirti kokiai nors etninei grupei, dėl to nepatektų į nepalankią padėtį;

Or. en

Pakeitimas 178
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. apgailestauja, kad Šiaurės Makedonija neratifikavo 1996 m. pasirašytos Europos regioninių arba mažumų kalbų chartijos;

Or. en

Pakeitimas 179
Andrey Kovatchev, Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. ragina Šiaurės Makedonijos Respubliką iš dalies pakeisti savo Konstituciją, kad į ją būtų įtrauktos Juodkalnijos, Kroatijos ir Bulgarijos tautinės tapatybės etninės bendruomenės tiek preambulėje, tiek visose kitose atitinkamose vidaus dalyse, susijusiose su bendruomenių teisėmis;

Or. en

Pakeitimas 180
Hristo Petrov, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. atkreipia dėmesį į pažangą, padarytą įgyvendinant deinstitucionalizavimo strategiją;

palankiai vertina sėkmingą vaikų perkėlimą iš institucijų į globos šeimoje įstaigas arba mažų grupių namus;

Or. en

Pakeitimas 181
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20c. apgailestauja dėl nuolatinės nepakankamos pažangos įgyvendinant ankstesnes Europos Parlamento rekomendacijas dėl piliečių, atvirai rodančių bulgarų tautinę tapatybę ir (arba) etninę kilmę, diskriminacijos, neapykantą kurstančios kalbos, grasinimų ir bauginimų;

Or. en

Pakeitimas 182
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. pažymi, kad asmenims su negalia toliau iškyla didelių kliūčių, nes šalies teisės aktai vis dar nesuderinti su JT asmenų su negalia teisių konvencija;	21. pažymi, kad asmenims su negalia toliau iškyla didelių kliūčių, nes šalies teisės aktai vis dar nesuderinti su JT asmenų su negalia teisių konvencija; ***palankiai vertina 2023–2030 m. nacionalinę neįgaliųjų teisių strategiją ir primygtinai ragina ją tinkamai įgyvendinti, be kita ko, užtikrinant pakankamą mokytojų padėjėjų skaičių, kad vaikai su negalia būtų veiksmingai ir sklandžiai įtraukti į ugdymo procesą;***

Or. en

Pakeitimas 183
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. pažymi, kad asmenims su negalia toliau iškyla didelių kliūčių, nes šalies teisės aktai vis dar nesuderinti su JT asmenų su negalia teisių konvencija;	21. pažymi, kad asmenims su negalia toliau iškyla didelių kliūčių, nes šalies teisės aktai vis dar nesuderinti su JT asmenų su negalia teisių konvencija; ***ragina Šiaurės Makedoniją užtikrinti kokybišką neįgalių vaikų švietimą;***

Or. en

Pakeitimas 184
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. su susirūpinimu atkreipia dėmesį į plačiai paplitusias neapykantą kurstančias kalbas socialinėje žiniasklaidoje, visų pirma nukreiptas į romus, LGBTI+ asmenis ir kitas marginalizuotas grupes;

Or. en

Pakeitimas 185
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. palankiai vertina pirmąjį teismo sprendimą dėl neapykantos kalbos, nukreiptos prieš LGBTIQ asmenų bendruomenę, tačiau primygtinai ragina sistemingai vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už visus neapykantos kalbos, neapykantos nusikaltimų ir bauginimo atvejus;	22. palankiai vertina pirmąjį teismo sprendimą dėl neapykantos kalbos, nukreiptos prieš LGBTIQ asmenų bendruomenę, tačiau primygtinai ragina sistemingai vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už visus neapykantos kalbos, neapykantos nusikaltimų ir bauginimo atvejus***, įtraukti neapykantos kalbos sąvoką į Baudžiamąjį kodeksą ir įpareigoti kompetentingas valstybės institucijas tvarkyti tinkamą neapykantos kalbos ir neapykantos nusikaltimų atvejų statistiką***;

Or. en

Pakeitimas 186
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. palankiai vertina pirmąjį teismo sprendimą dėl neapykantos kalbos, nukreiptos prieš LGBTIQ asmenų bendruomenę, tačiau primygtinai ragina sistemingai vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už visus neapykantos kalbos, neapykantos nusikaltimų ir bauginimo atvejus;	22. palankiai vertina pirmąjį teismo sprendimą dėl neapykantos kalbos, nukreiptos prieš LGBTIQ asmenų bendruomenę, tačiau primygtinai ragina sistemingai vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už ***visų rūšių diskriminaciją ir*** visus neapykantos kalbos, neapykantos nusikaltimų ir bauginimo atvejus;

Or. en

Pakeitimas 187
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

22a. ragina Šiaurės Makedoniją toliau stiprinti pagrindines teises, įskaitant mažumoms ar bendruomenėms priklausančių asmenų teises, žiniasklaidos laisvę ir saviraiškos laisvę. labai apgailestauja dėl tebesitęsiančių smurtinių išpuolių ir prieš Bulgariją nukreiptų viešų pasisakymų bei neapykantos kalbos prieš asmenis, save pripažįstančius bulgarais, ypač dėl vyriausybės pareigūnų neapykantą kurstančių pareiškimų, nukreiptų prieš Bulgariją, bulgarų tautą ir Bulgarijos politinį elitą;

Or. en

Pakeitimas 188
Dan Barna, Urmas Paet, Nikola Minchev, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. ragina Šiaurės Makedoniją visapusiškai laikytis Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija bendrosios politikos rekomendacijos Nr. 15 dėl kovos su neapykantos retorika ir visapusiškai atsižvelgti į 2023 m. rugsėjo mėn. Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija ataskaitoje pateiktas išvadas ir rekomendacijas;

Or. en

Pakeitimas 189
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. ragina Parlamentą nedelsiant įsteigti tarppartinę ir tarpparlamentinę LGBTIQ+ grupę, kuri remtų ir skatintų LGBTIQ+ asmenų teises;

Or. en

Pakeitimas 190
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22b. primygtinai ragina visus politinius veikėjus iš dalies pakeisti Civilinės metrikacijos įstatymą ir užtikrinti greitą ir nekliudomą apsisprendimu grindžiamą teisinį lyties pripažinimą, kad būtų apgintos žmogaus teisės, užtikrintas orumas ir nustatytas aiškus bei prieinamas teisinis procesas, atitinkantis tarptautinius standartus;

Or. en

Pakeitimas 191
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22c. rekomenduoja, kad naujajame Pradinio ugdymo įstatyme išliktų aiški antidiskriminacinė apsauga lyties, seksualinės orientacijos ir lytinės tapatybės atžvilgiu, užtikrinant suderinamumą su nacionaliniais ir

tarptautiniais įsipareigojimais;

Or. en

Pakeitimas 192
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Šiaurės Makedoniją stiprinti migracijos valdymą, gerinti suderinimą su ES *acquis* ir spręsti nuolat kylančias teisėtos ir neteisėtos migracijos valdymo problemas;	23. ragina Šiaurės Makedoniją stiprinti migracijos valdymą, gerinti suderinimą su ES *acquis* ir spręsti nuolat kylančias teisėtos ir neteisėtos migracijos valdymo problemas; ***palankiai vertina neseniai pasirašytą susitarimą dėl statuso su FRONTEX, kuriuo stiprinamas bendradarbiavimas sienų valdymo srityje ir stiprinami šalies gebėjimai kovoti su neteisėta migracija, prekyba žmonėmis ir organizuotu nusikalstamumu; ragina toliau tobulinti prieglobsčio procedūras, priėmimo sąlygas ir integracijos politiką, suderintą su ES migracijos sistemomis; pabrėžia regioninio bendradarbiavimo migracijos valdymo srityje svarbą ir primygtinai ragina ES toliau teikti paramą ištekliais, techninę pagalba ir gebėjimų stiprinimu, kad būtų veiksmingai sprendžiamos migracijos problemos;***

Or. en

Pakeitimas 193
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Šiaurės Makedoniją stiprinti	23. ragina Šiaurės Makedoniją stiprinti

migracijos valdymą, gerinti suderinimą su ES *acquis* ir spręsti nuolat kylančias teisėtos ir neteisėtos migracijos valdymo problemas;

migracijos valdymą, gerinti suderinimą su ES *acquis* ir spręsti nuolat kylančias teisėtos ir neteisėtos migracijos valdymo problemas***, kartu užtikrinant pagrindines žmogaus teises***;

Or. en

Pakeitimas 194
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ***ragina*** Šiaurės ***Makedoniją stiprinti*** migracijos valdymą, ***gerinti*** suderinimą su ES *acquis* ir ***spręsti*** nuolat kylančias teisėtos ir neteisėtos migracijos valdymo problemas;	23. ***primygtinai reikalauja, kad*** Šiaurės ***Makedonija stiprintų*** migracijos valdymą, ***gerintų*** suderinimą su ES *acquis* ir ***spręstų*** nuolat kylančias teisėtos ir neteisėtos migracijos valdymo problemas;

Or. fi

Pakeitimas 195
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. pažymi bendradarbiavimo su ES svarbą kovojant su prekyba žmonėmis ir nelegaliu migrantų gabenimu vadinamuoju Balkanų maršrutu; ragina toliau derinti Baudžiamąjį kodeksą su ES **acquis** ***prekybos žmonėmis srityje, ypač kalbant apie bausmes už tam tikras nusikalstamas veikas; ragina stiprinti teisėsaugos tarnybų pajėgumus, kad būtų sudarytos sąlygos vykdyti aktyvius tyrimus;***

Or. en

Pakeitimas 196
Davor Ivo Stier, Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina Šiaurės Makedoniją imtis prasmingų veiksmų, kad būtų pripažintos ir į Konstituciją įtrauktos tautinės mažumos, skatinama įtrauktis, saugoma įvairovė ir stiprinama socialinė sanglauda laikantis Europos vertybių ir demokratinių principų;

Or. en

Pakeitimas 197
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina Šiaurės Makedoniją nutraukti automatinį pilietybės suteikimą dėl ypatingų ekonominių interesų pagal 2012 m. priimtą įstatymą; primena, kad šio įstatymo nuostatos kelia pavojų saugumui ir migracijai;

Or. en

Pakeitimas 198
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	23b. pabrėžia FRONTEX vaidmenį migracijos valdymo srityje; pažymi, kad nuo tada, kai FRONTEX pradėjo veikti prie pietinės sienos, labai pagerėjo sulaikytų neteisėtų migrantų registracija. Kovą su neteisėtu migrantų gabenimu reikia sustiprinti, nukreipiant dėmesį į atskirus neteisėto migrantų gabenimo grupių narius, be kita ko, bendradarbiaujant tarptautiniu mastu;

Or. en

Pakeitimas 199
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. labai susirūpinęs pažymi, kad šalies kovos su korupcija rezultatai pablogėjo, visų pirma dėl Baudžiamojo kodekso pakeitimų, dėl kurių susilpnėjo teisinė sistema ir buvo nutraukta daug nagrinėjamų bylų;	24. labai susirūpinęs pažymi, kad šalies kovos su korupcija rezultatai pablogėjo, visų pirma dėl Baudžiamojo kodekso pakeitimų, dėl kurių susilpnėjo teisinė sistema ir buvo nutraukta daug nagrinėjamų bylų; ***primygtinai ragina peržiūrėti naujausius Baudžiamojo kodekso pakeitimus, susijusius su bausmių skyrimo standartais ir senaties terminais, siekiant užtikrinti, kad baudžiamasis persekiojimas už korupciją, ypač sudėtingose ir aukšto lygio bylose, nenukentėtų;***

Or. en

Pakeitimas 200
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. labai susirūpinęs pažymi, kad šalies kovos su korupcija rezultatai pablogėjo, visų pirma dėl Baudžiamojo kodekso pakeitimų, dėl kurių susilpnėjo teisinė sistema ir buvo nutraukta daug nagrinėjamų bylų;	24. labai susirūpinęs pažymi, kad šalies kovos su korupcija***, įskaitant aukšto lygio korupciją,*** rezultatai pablogėjo, visų pirma dėl Baudžiamojo kodekso pakeitimų, dėl kurių susilpnėjo teisinė sistema ir buvo nutraukta daug nagrinėjamų bylų; ***primygtinai ragina stiprinti kovos su korupcija sistemą ir užtikrinti veiksmingą atskaitomybę, visų pirma aukšto lygio korupcijos bylose, tinkamai jas tiriant, vykdant baudžiamąjį persekiojimą ir priimant galutinius apkaltinamuosius nuosprendžius;***
	Or. en

Pakeitimas 201
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. reiškia susirūpinimą dėl didėjančios korupcijos Šiaurės Makedonijoje, kurią rodo „Transparency International“ korupcijos suvokimo indekso mažėjimas; pažymi, kad 2024 m. Šiaurės Makedonijos korupcijos suvokimo indeksas balais sumažėjo iki 40 balų ir užėmė 88 vietą iš 180 šalių, t. y. sumažėjo, palyginti su 2023 m. pasiektu 42 balų indeksu ir 76 vieta; pakartoja, kad šis nuosmukis aiškiai parodo, jog būtina skubiai vykdyti visapusiškas reformas, kad būtų stiprinamas teismų nepriklausomumas, didinamas skaidrumas ir kovojama su aukšto lygio korupcija;
	Or. en

Pakeitimas 202
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. smerkia diskriminacinius Fondų ir asociacijų įstatymo pakeitimus, kuriais ribojamas ir kontroliuojamas nevyriausybinių organizacijų įvardijimas, panaikinant Bulgarijos pilietinės visuomenės organizacijų teisinę registraciją; primena, kad šie pakeitimai buvo įgyvendinti atgaline data visų 17 000 jau veikiančių organizacijų atžvilgiu ir selektyviai panaudoti uždarant du Bulgarijos nevyriausybinius kultūros centrus šalyje;

Or. en

Pakeitimas 203
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. primena, kad reikalingi pakankami finansiniai ir žmogiškieji ištekliai siekiant užtikrinti, kad valstybinių įstaigų tarnautojams būtų veiksmingai ir nuosekliai taikomi atgrasomieji, prevenciniai, nustatymo, tyrimų ir sankcijų mechanizmai, taikant priemones, apimančias interesų konfliktus, lobistinę veiklą, etikos kodeksus ir pranešėjų apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 204

Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24b. su susirūpinimu atkreipia dėmesį į tai, kad Šiaurės Makedonija iš dalies atitinka ES* acquis *kovos su organizuotu nusikalstamumu srityje; dar kartą ragina toliau derinti savo teisės aktus su ES* acquis *ir atlikti sistemingus finansinius tyrimus, gerinti neteisėtai įgyto turto įšaldymą, konfiskavimą ir valdymą;

Or. en

Pakeitimas 205
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24b. primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją įgyvendinti 2023 m. Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija ataskaitoje dėl Šiaurės Makedonijos pateiktas rekomendacijas dėl šių žmogaus teisių pažeidimų; ragina Šiaurės Makedoniją atšaukti teisės aktų pakeitimus ir užtikrinti asmenų, save pripažįstančių bulgarais, asociacijų egzistavimą Šiaurės Makedonijoje;

Or. en

Pakeitimas 206
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. pažymi, kad suvokiamas pasitikėjimo teisminėmis institucijomis lygis tebėra labai žemas; ragina stiprinti teisminių institucijų nepriklausomumą, skaidrumą ir veiksmingą veikimą;	25. pažymi, kad suvokiamas pasitikėjimo teisminėmis institucijomis lygis tebėra labai žemas ***ir kad reikia toliau stengtis užkirsti kelią nederamai įtakai ir bauginimui; primygtinai ragina spręsti problemą, susijusią su kritiniu teisėjų ir prokurorų stygiumi, kuris turi įtakos teisingumo kokybei ir veiksmingumui***; ragina stiprinti teisminių institucijų nepriklausomumą, skaidrumą ir veiksmingą veikimą;

Or. en

Pakeitimas 207
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. pažymi, kad suvokiamas pasitikėjimo teisminėmis institucijomis lygis tebėra labai žemas; ragina stiprinti teisminių institucijų nepriklausomumą, skaidrumą ir veiksmingą veikimą;	25. pažymi, kad suvokiamas pasitikėjimo teisminėmis institucijomis lygis tebėra labai žemas; ragina stiprinti teisminių institucijų nepriklausomumą, skaidrumą ir veiksmingą veikimą***, įskaitant teisėjų skyrimą ir Teisėjų tarybos veiklą***; ***primygtinai ragina visus atitinkamus suinteresuotuosius subjektus visapusiškai paisyti teismų nepriklausomumo;***

Or. en

Pakeitimas 208
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

25. pažymi, kad suvokiamas pasitikėjimo teisminėmis institucijomis lygis tebėra labai žemas; ragina stiprinti teisminių institucijų nepriklausomumą, skaidrumą ir veiksmingą veikimą;	25. pažymi, kad suvokiamas pasitikėjimo teisminėmis institucijomis lygis tebėra labai žemas; ragina stiprinti teisminių institucijų nepriklausomumą, skaidrumą ir veiksmingą ***jų*** veikimą ***užtikrinti reikalingų lėšų skyrimą***;

Or. en

Pakeitimas 209
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25a. labai palankiai vertina pažangą, padarytą įgyvendinant ombudsmeno tarnybos rekomendacijas, ir primygtinai ragina valdžios institucijas toliau veiksmingai įgyvendinti jos rekomendacijas;

Or. en

Pakeitimas 210
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25a. ragina stiprinti Teisėjų tarybą ir Prokurorų tarybą, kartu užtikrinant jų nepriklausomumą; primygtinai ragina politinius veikėjus nustoti kištis į teisminių institucijų veiklą;

Or. en

Pakeitimas 211
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. susirūpinęs atkreipia dėmesį į nepakankamą pažangą korupcijos prevencijos ir kovos su ja srityje ir į tai, kad finansų tyrimai tebėra ***silpnoji sritis***; ragina stiprinti ***struktūrų***, atsakingų už kovą su organizuotu nusikalstamumu ir finansiniais nusikaltimais, veiklos pajėgumus bei bendradarbiavimą;	26. susirūpinęs atkreipia dėmesį į nepakankamą pažangą korupcijos prevencijos ir kovos su ja srityje ir į tai, kad finansų tyrimai tebėra ***problemiški***; ragina stiprinti ***agentūrų***, atsakingų už kovą su organizuotu nusikalstamumu ir finansiniais nusikaltimais, veiklos pajėgumus bei bendradarbiavimą; ***skatina stiprinti kovą su organizuotais, ekonominiais ir elektroniniais nusikaltimais stiprinant partnerystę su Europolu, Europos kovos su elektroninių nusikalstamumu centru ir Eurojustu;***

Or. en

Pakeitimas 212
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. susirūpinęs atkreipia dėmesį į nepakankamą pažangą korupcijos prevencijos ir kovos su ja srityje ir į tai, kad finansų tyrimai tebėra silpnoji sritis; ragina stiprinti struktūrų, atsakingų už kovą su organizuotu nusikalstamumu ir finansiniais nusikaltimais, veiklos pajėgumus bei bendradarbiavimą;	26. susirūpinęs atkreipia dėmesį į nepakankamą pažangą korupcijos prevencijos ir kovos su ja srityje ir į tai, kad finansų tyrimai tebėra silpnoji sritis***; pabrėžia, kad korupcija ir toliau daro didelį poveikį svarbiausioms politikos sritims***; ragina stiprinti struktūrų, atsakingų už kovą su organizuotu nusikalstamumu ir finansiniais nusikaltimais, veiklos pajėgumus bei bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 213
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. susirūpinęs atkreipia dėmesį į nepakankamą pažangą korupcijos prevencijos ir kovos su ja srityje ir į tai, kad finansų tyrimai tebėra silpnoji sritis; ragina stiprinti struktūrų, atsakingų už kovą su organizuotu nusikalstamumu ir finansiniais nusikaltimais, veiklos pajėgumus bei bendradarbiavimą;	26. susirūpinęs atkreipia dėmesį į nepakankamą pažangą korupcijos prevencijos ir kovos su ja srityje ir į tai, kad finansų tyrimai tebėra silpnoji sritis; ragina stiprinti struktūrų, atsakingų už kovą su organizuotu nusikalstamumu ir finansiniais nusikaltimais, veiklos pajėgumus bei bendradarbiavimą; ***ragina Šiaurės Makedoniją dėti daugiau pastangų kovojant su pinigų plovimu;***

Or. en

Pakeitimas 214
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. susirūpinęs atkreipia dėmesį į nepakankamą pažangą korupcijos prevencijos ir kovos su ja srityje ir į tai, kad finansų tyrimai tebėra silpnoji sritis; ragina stiprinti struktūrų, atsakingų už kovą su organizuotu nusikalstamumu ir finansiniais nusikaltimais, veiklos pajėgumus bei bendradarbiavimą;	26. susirūpinęs atkreipia dėmesį į nepakankamą pažangą korupcijos prevencijos ir kovos su ja srityje ir į tai, kad finansų tyrimai tebėra silpnoji sritis; ragina stiprinti struktūrų, atsakingų už kovą su organizuotu nusikalstamumu ir finansiniais nusikaltimais, veiklos pajėgumus bei bendradarbiavimą***, be kita ko, užtikrinant reikiamus finansinius išteklius***;

Or. en

Pakeitimas 215
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. susirūpinęs atkreipia dėmesį į nepakankamą pažangą korupcijos prevencijos ir kovos su ja srityje ir į tai, kad finansų tyrimai tebėra silpnoji sritis; ragina ***stiprinti*** struktūrų, atsakingų už kovą su organizuotu nusikalstamumu ir finansiniais nusikaltimais, veiklos pajėgumus bei bendradarbiavimą;	26. susirūpinęs atkreipia dėmesį į nepakankamą pažangą korupcijos prevencijos ir kovos su ja srityje ir į tai, kad finansų tyrimai tebėra silpnoji sritis; ragina ***gerokai sustiprinti*** struktūrų, atsakingų už kovą su organizuotu nusikalstamumu ir finansiniais nusikaltimais, veiklos pajėgumus bei bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 216
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26a. ragina imtis visų būtinų priemonių, kad būtų veiksmingai kovojama su organizuotu nusikalstamumu; primygtinai ragina valdžios institucijas gerinti veiksmų koordinavimą per Nacionalinį kovos su organizuotu nusikalstamumu koordinavimo centrą, taip pat skirti reikiamų lėšų ir darbuotojų Organizuoto nusikalstamumo ir korupcijos pagrindinio prokuroro tarnybai; pabrėžia, kad ypatingą dėmesį ir išteklius reikia skirti pinigų plovimo schemoms atskleisti;

Or. en

Pakeitimas 217
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26a. ragina Šiaurės Makedoniją dėti daugiau pastangų kovojant su prekyba žmonėmis, visų pirma toliau derinant Baudžiamąjį kodeksą su ES* acquis*;

Or. en

Pakeitimas 218
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26b. ragina Šiaurės Makedoniją suderinti savo teisės aktus dėl narkotikų su ES* acquis*;

Or. en

Pakeitimas 219
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. ragina stiprinti saugumo ir žvalgybos įstaigų nepriklausomumą ***taikant*** tinkamas reguliavimo sistemas;	27. ragina stiprinti saugumo ir žvalgybos įstaigų nepriklausomumą ***sukuriant*** tinkamas reguliavimo sistemas ***ir kartu stiprinant priežiūros mechanizmus. Stiprinant priežiūros mechanizmus skatinamas visuomenės pasitikėjimas, mažinama piktnaudžiavimo valdžia riziką ir užtikrinama, kad saugumo ir žvalgybos operacijos būtų vykdomos sąžiningai ir laikantis demokratinių principų. Tokiu visapusišku***

požiūriu ne tik bus stiprinamas nacionalinis saugumas, bet ir užtikrinamos piliečių teisės;

Or. en

Pakeitimas 220
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. ragina stiprinti saugumo ir žvalgybos įstaigų nepriklausomumą taikant tinkamas reguliavimo sistemas;	27. ragina ***skubiai įgyvendinti saugumo ir žvalgybos sektoriuose vykdomas reformas ir*** stiprinti saugumo ir žvalgybos įstaigų nepriklausomumą taikant tinkamas reguliavimo sistemas; ***susirūpinęs atkreipia dėmesį į tai, kad Nacionalinė saugumo agentūra tebėra įsikūrusi Vidaus reikalų ministerijos patalpose, o tai kelia abejonių dėl jos, kaip nepriklausomos valstybės administracijos įstaigos, statuso;***

Or. en

Pakeitimas 221
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. ragina stiprinti saugumo ir žvalgybos įstaigų nepriklausomumą taikant tinkamas reguliavimo sistemas;	27. ragina stiprinti saugumo ir žvalgybos įstaigų nepriklausomumą ***ir demokratinę priežiūrą*** taikant tinkamas reguliavimo sistemas;

Or. en

Pakeitimas 222
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina toliau dėti pastangas siekiant didinti atsparumą užsienio šalių kišimuisi ir manipuliavimui informacija;	28. ragina toliau dėti pastangas siekiant didinti atsparumą užsienio šalių kišimuisi ir manipuliavimui informacija; ***susirūpinęs pažymi, kad užsienio subjektai, ypač iš Rusijos ir Kinijos, toliau daro piktavališką įtaką pasitelkdami dezinformaciją, hibridines grėsmes ir strateginę korupciją, įskaitant neskaidrius finansinius srautus ir prievartinę investavimo praktiką;***

Or. en

Pakeitimas 223
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina toliau dėti pastangas siekiant didinti atsparumą užsienio šalių kišimuisi ir manipuliavimui informacija;	28. ***labai palankiai vertina tvirtą Šiaurės Makedonijos pasiryžimą kovoti su hibridinėmis grėsmėmis; labai palankiai vertina vyriausybės iniciatyvą sukurti nacionalinę strateginę kovos su dezinformacija sistemą;*** ragina toliau dėti pastangas siekiant didinti atsparumą užsienio šalių kišimuisi ir manipuliavimui informacija;

Or. en

Pakeitimas 224
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina toliau dėti pastangas siekiant didinti atsparumą užsienio šalių kišimuisi ir manipuliavimui informacija;	28. ragina toliau dėti pastangas siekiant didinti atsparumą užsienio šalių kišimuisi ir manipuliavimui informacija; ***reiškia susirūpinimą dėl 500 mln. USD paskolos, kurią Vengrijos vyriausybė suteikė iš karto po to, kai gavo 1 mlrd. USD paskolą iš Kinijos;***

Or. en

Pakeitimas 225
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina toliau dėti pastangas siekiant didinti atsparumą užsienio šalių kišimuisi ir manipuliavimui informacija;	28. ragina toliau dėti pastangas siekiant didinti atsparumą užsienio šalių kišimuisi ir manipuliavimui informacija; ***pabrėžia, kad reikia parengti nacionalinę strategiją, skirtą atsparumui dezinformacijai, kuri kelia grėsmę valstybės saugumui, didinti;***

Or. en

Pakeitimas 226
Ioan-Rareş Bogdan

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina toliau dėti pastangas siekiant didinti atsparumą užsienio šalių kišimuisi ir manipuliavimui informacija;	28. ragina toliau dėti pastangas siekiant didinti atsparumą užsienio šalių kišimuisi ir manipuliavimui informacija***, be kita ko, taikant griežtesnes kibernetinio saugumo priemones ir strateginę komunikaciją***;

Or. en

Pakeitimas 227
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. ragina toliau dėti pastangas siekiant didinti atsparumą užsienio šalių kišimuisi ir manipuliavimui informacija;	28. ragina toliau dėti pastangas siekiant didinti atsparumą užsienio šalių kišimuisi ir manipuliavimui informacija***, be kita ko, pasitelkiant teisėkūros pasiūlymus, švietimą ir žiniasklaidos priemonių naudojimo raštingumą***;

Or. en

Pakeitimas 228
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. išreiškia gilų liūdesį ir solidarumą su Šiaurės Makedonijos žmonėmis dėl 2025 m. kovo 16 d. Kočanio naktiniame klube „Pulse“ kilusio pragaištingo gaisro, per kurį žuvo 59 ir buvo sužeista daugiau kaip 150 žmonių. Šis tragiškas įvykis išryškino itin svarbias problemas, susijusias su visuomenės saugumu ir teisės aktų laikymusi. Pripažįstame, kad Šiaurės Makedonijos valdžios institucijos ėmėsi skubių veiksmų, įskaitant korupcija įtariamų asmenų sulaikymą ir visoje šalyje pradėtus pramogų vietų patikrinimus, kuriais siekiama užtikrinti, kad būtų laikomasi saugumo standartų;

Or. en

Pakeitimas 229
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. su giliu liūdesiu atkreipia dėmesį į tragišką gaisrą Kočanio naktiniame klube, per kurį žuvo daugiau kaip 50 jaunuolių, o dar daugiau kaip 150 žmonių buvo sužeisti; palankiai vertina greitą ES civilinės saugos mechanizmo panaudojimą ir valstybių narių suteiktą pagalbą siekiant išgelbėti kuo daugiau gyvybių; ragina Makedonijos valdžios institucijas atlikti visus būtinus tyrimus ir procedūras, kad atsakingi asmenys būtų patraukti baudžiamojon atsakomybėn, taip pat atnaujinti ir visapusiškai įgyvendinti teisės aktus, kad būtų užkirstas kelias panašioms tragedijoms ir užtikrintas piliečių saugumas;

Or. en

Pakeitimas 230
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. yra labai susirūpinęs dėl to, kad Šiaurės Makedonija ir kitos ES narystės siekiančios Vakarų Balkanų šalys ypač smarkiai kenčia nuo užsienio kišimosi ir dezinformacijos kampanijų, vykdomų iš Rusijos ir Kinijos; nerimauja dėl Vengrijos ir Serbijos vaidmens skatinant Kinijos ir Rusijos geopolitinius tikslus; šiomis aplinkybėmis atkreipia dėmesį į

priklausomybės nuo Kinijos riziką dėl asimetriškų paskolų susitarimų, taip pat į neseniai iš Vengrijos gautą paskolą, kuri akivaizdžiai gauta iš Kinijos;

Or. en

Pakeitimas 231
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. pažymi, kad neteisėti finansiniai srautai iš Rusijos į Šiaurės Makedoniją, kurie 2000–2022 m. sudarė daugiau kaip 6 mlrd. USD, yra susiję su pastangomis užvaldyti politinę įtaką ir žiniasklaidos nuosavybę, siekiant pakenkti demokratiniam valdymui ir integracijai į ES; primygtinai ragina valdžios institucijas stiprinti kovos su pinigų plovimu teisės aktų vykdymą ir didinti politinėms partijoms, nevyriausybinėms organizacijoms ir žiniasklaidos priemonėms skiriamų užsienio aukų skaidrumą;

Or. en

Pakeitimas 232
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. reiškia susirūpinimą dėl Vengrijos tinklo finansuojamos žiniasklaidos, įskaitant tokias didžiąsias žiniasklaidos priemones kaip „TV Alpha“, portalai „Republika“, „Kurir“, „Lider“,

„Denesen“, „Ekonomki“, ‚Vistina‘ ir „Netpres“, vaidmens;

Or. en

Pakeitimas 233
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28b. palankiai vertina tai, kad Šiaurės Makedonija 2018–2023 m. išsiuntė 13 Rusijos diplomatų dėl įtariamos ardomosios veiklos; ragina šalį toliau taikyti kontržvalgybos ir išsamaus patikrinimo priemones siekiant nustatyti nedeklaruotus užsienio agentus, veikiančius diplomatiniais ar „minkštosios galios“ kanalais; rekomenduoja patvirtinti nacionalinį patikimumo patikrinimą, taikomą skiriant aukšto lygio darbuotojus, ypač tais atvejais, kai tai susiję su slapta informacija ar strateginėmis politikos sritimis;

Or. en

Pakeitimas 234
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. rekomenduoja Šiaurės Makedonijai toliau imtis veiksmų siekiant gerinti verslo aplinką ir infrastruktūrą, stiprinti švietimo ir skaitmeninę infrastruktūrą, taip pat socialinės apsaugos sistemas;	29. rekomenduoja Šiaurės Makedonijai toliau imtis veiksmų siekiant gerinti verslo aplinką ir infrastruktūrą, stiprinti švietimo ir skaitmeninę infrastruktūrą, taip pat socialinės apsaugos sistemas; ***palankiai vertina tai, kad su žmogiškuoju kapitalu***

	susijusios reformos įtrauktos į Ekonomikos augimo plano reformų darbotvarkę, ir ragina Šiaurės Makedoniją skirti pakankamai pastangų šioms reformoms įgyvendinti, kad būtų pasiekta tvarių rezultatų plėtojant vaikų ir jaunimo žmogiškąjį kapitalą, kuris yra atsparios visuomenės ir tvaraus augimo pagrindas;

Or. en

Pakeitimas 235
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. rekomenduoja Šiaurės Makedonijai toliau imtis veiksmų siekiant gerinti verslo aplinką ir infrastruktūrą, stiprinti švietimo ir skaitmeninę infrastruktūrą, taip pat socialinės apsaugos sistemas;	29. rekomenduoja Šiaurės Makedonijai toliau imtis veiksmų siekiant gerinti verslo aplinką ir infrastruktūrą, stiprinti švietimo ir skaitmeninę infrastruktūrą, taip pat socialinės apsaugos sistemas ***ir jų ryšį su užimtumo iniciatyvomis***;

Or. en

Pakeitimas 236
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	29a. atkreipia dėmesį į ilgalaikį nedarbo lygio gerėjimą; tačiau pažymi, kad kartu turi būti didinamas realusis darbo užmokestis, gerinamos darbo sąlygos ir užtikrinamos darbo teisės, įskaitant profesinių sąjungų teises;

Or. en

Pakeitimas 237
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	29b. ragina visapusiškai įgyvendinti Įstatymą dėl taikaus darbo ginčų sprendimo;

Or. en

Pakeitimas 238
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	29c. ragina skatinti jaunimo, ilgalaikių bedarbių ir žemos kvalifikacijos asmenų, taip pat moterų, neįgaliųjų ir romų darbo rinkos aktyvinimo strategijas ir užtikrinti, kad šios priemonės būtų tinkamai įvertintos;

Or. en

Pakeitimas 239
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. ragina Šiaurės Makedoniją paspartinti savo skaitmeninę pertvarką; pabrėžia, kad reikia spręsti protų	30. ragina Šiaurės Makedoniją paspartinti savo skaitmeninę pertvarką; ***pripažįsta demografinius iššūkius, su***

nutekėjimo, visų pirma ***kalbant apie*** medicinos ***ir jaunus specialistus***, problemą;	***kuriais susiduria Šiaurės Makedonija, įskaitant gyventojų skaičiaus mažėjimą, jaunų specialistų emigraciją ir darbo jėgos senėjimą, ir*** pabrėžia, kad reikia spręsti protų nutekėjimo, visų pirma medicinos***, technologijų ir švietimo srityse***, problemą; ***ragina įgyvendinti tikslinę politiką, kurią vykdant būtų grąžinami protai, sustiprinama šeimai palanki socialinė politika ir pritraukiama grįžtamoji migracija; ragina bendradarbiauti su ES dėl demografinio atsparumo strategijų, įskaitant darbo rinkos paskatas, paramą būstui įsigyti jaunoms šeimoms ir investicijas į švietimą ir įgūdžių ugdymą, kad būtų atsižvelgta į būsimus darbo rinkos poreikius***;
	Or. en

Pakeitimas 240
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. ragina Šiaurės Makedoniją paspartinti savo skaitmeninę pertvarką; pabrėžia, kad reikia spręsti protų nutekėjimo, visų pirma kalbant apie medicinos ir jaunus specialistus, problemą;	30. ragina Šiaurės Makedoniją paspartinti savo skaitmeninę pertvarką***, visų pirma gerinant visų piliečių skaitmeninius įgūdžius ir suteikiant galimybę internetu naudotis viešosiomis paslaugomis***; pabrėžia, kad reikia spręsti protų nutekėjimo, visų pirma kalbant apie medicinos ir jaunus specialistus, problemą***, ragina labiau remti inovacijas ir konkurencingumą***;
	Or. en

Pakeitimas 241
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. ragina Šiaurės Makedoniją paspartinti savo skaitmeninę pertvarką; pabrėžia, kad reikia ***spręsti*** protų ***nutekėjimo***, visų pirma kalbant apie medicinos ir jaunus specialistus***, problemą***;	30. ragina Šiaurės Makedoniją paspartinti savo skaitmeninę pertvarką; pabrėžia, kad reikia ***atkreipti dėmesį į*** protų ***nutekėjimą***, visų pirma kalbant apie medicinos ir jaunus specialistus,;

Or. fi

Pakeitimas 242
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. įspėja, kad tam tikruose užsienio investicijų susitarimuose, ypač su Kinijos bendrovėmis, susijusiomis su valstybe, buvo įtrauktos prievartos sąlygos ir jie buvo susiję su aukšto lygio korupcijos bylomis; primena, kad dėl 580 mln. EUR vertės greitkelio tiesimo sandorio, kurį finansavo Kinijos EXIM bankas, aukštiems pareigūnams, įskaitant buvusį ministrą pirmininką, buvo pateikti kaltinimai dėl kyšininkavimo; ragina atidžiau tikrinti strategines užsienio investicijas, visų pirma infrastruktūros, energetikos ir žiniasklaidos sektoriuose, siekiant užtikrinti, kad jos atitiktų ES taisykles ir būtų išvengta nederamos politinės įtakos;

Or. en

Pakeitimas 243
Andrey Kovatchev, Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Ondřej Kolář

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. išreiškia susirūpinimą dėl Vengrijos vyriausybės suteiktos 500 mln. EUR paskolos, kuri yra 1 mlrd. EUR paskolos, kurią Vengrija gavo iš Kinijos, dalis; išreiškia susirūpinimą dėl didėjančio Šiaurės Makedonijos politikos derinimo su tokiomis šalimis kaip Kinija, Vengrija, Rusija ir Serbija;

Or. en

Pakeitimas 244
Davor Ivo Stier, Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. giria Šiaurės Makedoniją prisijungus prie bendros mokėjimų eurais erdvės (SEPA) ir pripažįsta, kad tai svarbus žingsnis siekiant glaudesnės finansinės integracijos su Europos rinka ir greitesnių bei efektyvesnių tarpvalstybinių sandorių;

Or. en

Pakeitimas 245
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. palankiai vertina teigiamą Jaunimo garantijų iniciatyvos poveikį mažinant jaunimo nedarbą; ragina

Šiaurės Makedoniją dėti daugiau pastangų, kad sumažintų 15–24 metų amžiaus jaunimo nedarbo lygį, kuris tebėra aukštas ir siekia 29,3 proc.;

Or. en

Pakeitimas 246
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. pabrėžia, kad reikia spręsti socialinius uždavinius, užtikrinti kokybišką užimtumo politiką, skatinti didesnę socialinę sanglaudą ir konvergenciją siekiant Sąjungos standartų bei remti pažangą įgyvendinant Europos socialinių teisių ramstį;

Or. en

Pakeitimas 247
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. palankiai vertina raginimus skubiai integruoti visas Vakarų Balkanų šalis į ES bendrąją skaitmeninę rinką dar iki faktinės narystės ES, nes tai būtų labai naudinga kuriant skaitmeniniu požiūriu saugią aplinką;

Or. en

Pakeitimas 248
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją vykdyti struktūrines reformas, kad būtų sustiprinta ekonomika ir užtikrintas šalies skolos tvarumas;

Or. fi

Pakeitimas 249
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30b. palankiai vertina pastangas iš dalies pakeisti darbo teisę; primygtinai ragina visiškai suderinti Darbo santykių įstatymą su ES direktyvomis, kad būtų veiksmingai užtikrinta teisė į vienodą darbo užmokestį už vienodą darbą, užtikrintas darbo užmokesčio skaidrumas ir sustiprinta apsauga nuo diskriminacijos dėl nėštumo ir motinystės; primygtinai reikalauja stiprinti Valstybinės darbo inspekcijos kompetenciją ir gebėjimus, kad būtų užtikrinta veiksminga darbuotojų teisių apsauga, įskaitant apsaugos nuo diskriminacijos darbo srityje priemones;

Or. en

Pakeitimas 250
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30c. primygtinai ragina valdžios institucijas visapusiškai įgyvendinti galiojančias teisines nuostatas, kad būtų užtikrinta galimybė gauti pirminės sveikatos priežiūros paslaugas, ypač daug dėmesio skiriant moterų, motinų ir vaikų lytinei ir reprodukcinei sveikatai, pašalinant kliūtis, susijusias su geografine padėtimi, finansais ar kitais sunkumais; ragina imtis tikslinių priemonių, kuriomis būtų remiamos pažeidžiamos moterų grupės, įskaitant romų tautybės moteris, kaimo moteris ir skurdžiai gyvenančias moteris;

Or. en

Pakeitimas 251
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30d. palankiai vertina pažangą, padarytą įgyvendinant 2022–2030 m. romų strategiją, tačiau apgailestauja, kad strategijoje trūksta aiškaus požiūrio į dalyvavimą, įgalėjimą ir gebėjimų stiprinimą; ragina valdžios institucijas įgyvendinti atitinkamus veiksmų planus, užtikrinant tinkamą stebėseną ir prasmingą bei skaidrų pilietinės visuomenės organizacijų, ypač romų bendruomenės, dalyvavimą;

Or. en

Pakeitimas 252
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Aplinka, energetika ir transportas	Aplinka, ***biologinė įvairovė,*** energetika ir transportas

Or. en

Pakeitimas 253
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
31. primena, jog reikia dėti papildomas pastangas, kad būtų pasiekti energijos vartojimo efektyvumo, atsinaujinančiųjų išteklių energijos, tiekimo saugumo ir išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslai; primygtinai ragina šalies valdžios institucijas suderinti savo aplinkos ir klimato kaitos teisės aktus su ES *acquis* ir užtikrinti jų vykdymą;	31. primena, jog reikia dėti papildomas pastangas, kad būtų pasiekti energijos vartojimo efektyvumo, atsinaujinančiųjų išteklių energijos, tiekimo saugumo ir išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslai; primygtinai ragina šalies valdžios institucijas suderinti savo aplinkos ir klimato kaitos teisės aktus su ES *acquis* ir užtikrinti jų vykdymą; ***su susirūpinimu atkreipia dėmesį į nepakankamą pažangą klimato politikos veiksmų srityje ir į tai, kad dar nepriimti svarbūs teisės aktai; pabrėžia, kad į klimato politikos veiksmų planavimą reikia įtraukti lyčių lygybės ir socialinės įtraukties klausimus, kad būtų aktyviai konsultuojamasi su moterimis, mažas pajamas gaunančiais namų ūkiais ir marginalizuotomis bendruomenėmis ir kad jiems būtų vienodai naudinga pertvarka;***

Or. en

Pakeitimas 254
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
31. primena, jog reikia dėti papildomas pastangas, kad būtų pasiekti energijos vartojimo efektyvumo, atsinaujinančiųjų išteklių energijos, tiekimo saugumo ir išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslai; primygtinai ragina šalies valdžios institucijas suderinti savo aplinkos ir klimato kaitos teisės aktus su ES *acquis* ir užtikrinti jų vykdymą;	31. ***palankiai vertina tai, kad 2024 m. bus priimtas vadinamasis Energetikos įstatymas, ir pabrėžia jo svarbą užtikrinant saugų, patikimą ir kokybišką energijos tiekimą, taip pat kuriant veiksmingą, konkurencingą ir finansiškai tvarų energetikos sektorių; ragina valdžios institucijas ir toliau eiti šiuo plataus užmojo keliu ir*** primena, jog reikia dėti papildomas pastangas, kad būtų ***visiškai*** pasiekti energijos vartojimo efektyvumo, atsinaujinančiųjų išteklių energijos, tiekimo saugumo ir išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslai; primygtinai ragina šalies valdžios institucijas suderinti savo aplinkos ir klimato kaitos teisės aktus su ES *acquis* ir užtikrinti jų vykdymą;

Or. en

Pakeitimas 255
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. susirūpinęs pažymi, kad oro ir vandens kokybė bei nuotekų tvarkymas tebėra itin sudėtingi šalies uždaviniai; primygtinai ragina centrinę valdžią ir vietos valdžios institucijas dėti daugiau pastangų, kad pagerėtų oro kokybė ir sumažėtų galimai mirtina tarša; primena, kad ši padėtis ypač kelia nerimą Skopjėje, kuri nuolat buvo vienas iš labiausiai užterštų Europos miestų;

Or. en

Pakeitimas 256
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. ragina vykdyti spartesnę ir tvarią žaliąją pertvarką ir kartu apsaugoti socialiai pažeidžiamus asmenis, laikantis 2020 m. žaliosios darbotvarkės ir Paryžiaus susitarimo; pabrėžia, kad reikia spręsti problemą, susijusią su specialiųjų darbuotojų trūkumu ir silpnais instituciniais bei administraciniais gebėjimais, kuri trukdo vykdyti kokybės kontrolę ir tinkamai atlikti poveikio aplinkai vertinimus;

Or. en

Pakeitimas 257
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. palankiai vertina nuolatinę Europos investicijų banko finansinę ir techninę paramą Šiaurės Makedonijai, įskaitant strateginius infrastruktūros projektus, tokius kaip VIII geležinkelių koridorius, Skopjės nuotekų valymo įrenginiai ir savivaldybių vandens infrastruktūros plėtra;

Or. en

Pakeitimas 258
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. palankiai vertina reformų darbotvarkės ir daugiametės darbo programos pasirašymą pagal Šiaurės Makedonijos reformų ir ekonomikos augimo priemonę, pagal kurią bus teikiama parama MVĮ, mažinama biurokratija ir skaitmeninama viešoji sistema;

Or. en

Pakeitimas 259
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. ragina užtikrinti įtraukią ir teisingą pertvarką, sutelkiant viešąjį ir privatųjį finansavimą žaliajai pertvarkai, visapusiškai panaudojant specialius finansavimo mechanizmus ir pritraukiant ES ir tarptautinę paramą;

Or. en

Pakeitimas 260
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

31a. pripažįsta didelį Šiaurės Makedonijos, kaip regioninio centro, potencialą atsinaujinančių išteklių energijos naudojimo srityje;

Or. en

Pakeitimas 261
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31b. palankiai vertina reformų darbotvarkėje numatytus veiksmus, susijusius su skaitmeninės infrastruktūros diegimu, ir naują Elektroninių ryšių įstatymą, kuriuo nacionaliniai teisės aktai suderinami su atitinkamais ES* acquis*, neatsiliekant nuo skaitmeninės pertvarkos visame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 262
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31b. primygtinai ragina Šiaurės Makedoniją visiškai suderinti poveikio aplinkai vertinimą (PAV) su ES* acquis*, ypač daug dėmesio skiriant antrinės teisės aktams, susijusiems su mažų hidroelektrinių projektais;

Or. en

Pakeitimas 263
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. pabrėžia, kad reikia skubiai ***gerinti oro kokybę***; primygtinai ragina valdžios institucijas sustiprinti biologinės įvairovės, vandens, oro ir klimato ***apsaugos***, taip pat regioninio atliekų tvarkymo priemones;	32. pabrėžia, kad reikia skubiai ***teikti pirmenybę aplinkos apsaugai***; primygtinai ragina valdžios institucijas priimti būtinus teisės aktus ir sustiprinti biologinės įvairovės, vandens, oro ir klimato ***politikos veiksmų***, taip pat regioninio atliekų tvarkymo priemones***, be kita ko, atliekant išsamius poveikio vertinimus, griežtai persekiojant už nusikaltimus aplinkai ir tinkamai konsultuojantis su visuomene, kad būtų sudarytos sąlygos prasmingai ir skaidriai dalyvauti vietos bendruomenėms, nevyriausybinėms organizacijoms ir mokslo įstaigoms***;

Or. en

Pakeitimas 264
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	32a. ragina Šiaurės Makedoniją nustatyti teisinę apsaugą „Emerald Network“ teritorijoms, paskelbtoms pagal Europos laukinės gamtos ir gamtinės aplinkos apsaugos konvenciją (Berno konvenciją), kad jos būtų apsaugotos nuo aplinkai kenksmingų projektų; ragina šalį plėsti saugomas teritorijas, siekiant įgyvendinti Kunmingo ir Monrealio pasaulinės biologinės įvairovės strategijos tikslus; pakartoja, kad būtina skubiai priimti Įstatymą dėl pakartotinio Mavrovo

nacionalinio parko paskelbimo, siekiant užtikrinti, kad būtų tęsiamos ir užbaigiamos esminės jo išsaugojimo pastangos; ragina Šiaurės Makedoniją įtraukti Jablanicą į saugomų teritorijų sąrašą ir taip užtikrinti rūšių išlikimui svarbių buveinių išsaugojimą;

Or. en

Pakeitimas 265
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	32b. ragina Makedonijos valdžios institucijas įgyvendinti griežtesnes nykstančių rūšių buveinių ir pačių rūšių, ypač Balkanų lūšių, apsaugos ir valdymo strategijas, įskaitant griežtą kovą su nusikaltimais prieš laukinę gyvūniją, ypač neteisėtu žudymu ir brakonieriavimu, siekiant išsaugoti biologinę įvairovę;

Or. en

Pakeitimas 266
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	32c. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos bendradarbiavimą su Kosovu ir Albanija dėl tarpvalstybinio Šaro kalnų nacionalinio parko; ragina Šiaurės Makedoniją suintensyvinti ir paspartinti bendradarbiavimo su

kaimyninėmis šalimis pastangas, kad būtų nustatytos tarpvalstybinės saugomos teritorijos ir parengti nuoseklūs tarpvalstybiniai valdymo planai;

Or. en

Pakeitimas 267
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	32d. pabrėžia, kad būtina spręsti nacionaliniams parkams kylančias finansines problemas, siekiant pagerinti įvairius aspektus, įskaitant žmogiškuosius išteklius ir bendrą valdymą, kad būtų sustiprintas jų vaidmuo išsaugant biologinę įvairovę, suteikiant rekreacines galimybes ir remiant vietos ekonomiką;

Or. en

Pakeitimas 268
Stanislav Stoyanov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
33. primygtinai ragina šalies valdžios institucijas dėti daugiau pastangų siekiant patobulinti transporto ir energetikos infrastruktūrą bei regionų junglumą ir spręsti nuolatinio vėlavimo plėtojant ypatingos svarbos infrastruktūrą problemą;	33. primygtinai ragina šalies valdžios institucijas dėti daugiau pastangų siekiant patobulinti transporto ir energetikos infrastruktūrą bei regionų junglumą ir spręsti nuolatinio vėlavimo plėtojant ypatingos svarbos infrastruktūrą problemą; ***ragina dėti daugiau pastangų, kad būtų paspartinta VIII geležinkelių koridoriaus plėtra, siekiant pagerinti regionų junglumą ir ekonominę integraciją;***

	primygtinai ragina imtis skubių priemonių, kad būtų atnaujintas Šiaurės Makedonijos valdžios institucijų nutrauktas VIII koridoriaus III etapo nuo Kriva Palankos iki Bulgarijos sienos darbas;

Or. en

Pakeitimas 269
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
33. primygtinai ragina ***šalies*** valdžios institucijas dėti daugiau pastangų siekiant patobulinti transporto ir energetikos infrastruktūrą bei regionų junglumą ir spręsti nuolatinio vėlavimo plėtojant ypatingos svarbos infrastruktūrą problemą;	33. ***palankiai vertina pažangą, padarytą tiesiant transeuropinio transporto tinklo (TEN-T) VIII koridorių; vis dėlto*** primygtinai ragina ***Šiaurės Makedonijos*** valdžios institucijas dėti daugiau pastangų siekiant patobulinti transporto ir energetikos infrastruktūrą***, integraciją į Europos tinklą*** bei regionų junglumą ir spręsti nuolatinio vėlavimo plėtojant ypatingos svarbos infrastruktūrą problemą; ***ragina Europos Komisiją prireikus prisidėti prie šių pastangų;***

Or. en

Pakeitimas 270
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
33. primygtinai ragina šalies valdžios institucijas dėti daugiau pastangų siekiant patobulinti transporto ir energetikos infrastruktūrą bei regionų junglumą ***ir*** spręsti nuolatinio vėlavimo plėtojant	33. primygtinai ragina šalies valdžios institucijas dėti daugiau pastangų siekiant patobulinti transporto ir energetikos infrastruktūrą bei regionų junglumą***, taip pat*** spręsti nuolatinio vėlavimo plėtojant

ypatingos svarbos infrastruktūrą problemą;	ypatingos svarbos infrastruktūrą problemą***; palankiai vertina greitkelio Kriva Palanka – Dlabochica – Stracinas statybos užbaigimą ir pabrėžia, kad tolesnės iniciatyvos, tokios kaip VIII Vakarų Balkanų – Rytų Vidužemio jūros regiono geležinkelių koridorius, yra labai svarbios skatinant regionų junglumą***;

Or. en

Pakeitimas 271
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
33. primygtinai ragina šalies valdžios institucijas dėti daugiau pastangų ***siekiant patobulinti*** transporto ir energetikos ***infrastruktūrą*** bei regionų ***junglumą*** ir spręsti nuolatinio vėlavimo plėtojant ypatingos svarbos infrastruktūrą problemą;	33. primygtinai ragina šalies valdžios institucijas dėti daugiau pastangų***, kad pirmenybė būtų teikiama*** transporto ir energetikos ***infrastruktūrai*** bei regionų ***junglumui***, ir spręsti nuolatinio vėlavimo plėtojant ypatingos svarbos infrastruktūrą problemą;

Or. en

Pakeitimas 272
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	33a. apgailestauja dėl nedidelės Bulgarijos ir Šiaurės Makedonijos pažangos plėtojant VIII geležinkelių koridorių; ragina dėti papildomas pastangas, kad būtų paspartinta pažanga visuose prioritetiniuose pagrindinio geležinkelių ir kelių tinklo ruožuose ir kad

būtų įrengti nauji ir vėl atidaryti esami sienos perėjimo punktai su kaimyninėmis šalimis; pažymi, kad tai, jog pirmenybė teikiama X koridoriaus, jungiančio šalį su Serbija, o ne VIII koridoriaus, jungiančio šalį su Albanija ir Bulgarija, atidavimui eksploatacijai, prieštarauja geriems kaimyniniams santykiams ir gali pakenkti NATO kolektyviniam saugumui; pažymi VIII koridoriaus strateginę svarbą ES ir NATO geostrateginiam savarankiškumui, nes jis yra pagrindinis logistikos maršrutas palei NATO pietinį flangą;

Or. en

Pakeitimas 273
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
34 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
34. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonija, dalyvaudama regioninėse iniciatyvose, svariai prisideda prie regioninio bendradarbiavimo ir stabilumo;	34. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonija, dalyvaudama regioninėse iniciatyvose, svariai prisideda prie regioninio bendradarbiavimo ir stabilumo; ***pripažįsta, kad Šiaurės Makedonijos narystė NATO yra svarbus indėlis į regiono saugumą ir euroatlantinį stabilumą; pripažįsta aktyvų šalies dalyvavimą NATO misijose ir jos strateginį vaidmenį skatinant taiką ir bendradarbiavimą Vakarų Balkanuose; pabrėžia, kad narystė NATO stiprina Šiaurės Makedonijos gynybos pajėgumus, gerina saugumo koordinavimą su ES ir NATO sąjungininkais ir atgraso nuo išorės destabilizavimo pastangų; ragina toliau investuoti į gynybos modernizavimą ir derinimą su NATO strateginiais prioritetais, kad Makedonija dar labiau sustiprintų savo, kaip patikimos saugumo partnerės, vaidmenį;***

Or. en

Pakeitimas 274
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
34 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
34. ***teigiamai vertina*** tai, kad Šiaurės Makedonija, dalyvaudama regioninėse iniciatyvose, svariai prisideda prie regioninio bendradarbiavimo ir stabilumo;	34. ***atkreipia dėmesį į*** tai, kad Šiaurės Makedonija, dalyvaudama regioninėse iniciatyvose, svariai prisideda prie regioninio bendradarbiavimo ir stabilumo; ***pripažįsta padarytą pažangą, tačiau kartu pripažįsta, kad reikia dėti daugiau pastangų, kad būtų galima visapusiškai išnaudoti šių iniciatyvų, įskaitant infrastruktūros su kaimyninėmis šalimis plėtrą, potencialą regiono ekonomikos augimui ir bendradarbiavimui;***

Or. en

Pakeitimas 275
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
34 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
34. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonija, dalyvaudama regioninėse iniciatyvose, svariai prisideda prie regioninio bendradarbiavimo ir stabilumo;	34. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonija, dalyvaudama regioninėse ***ekonominėse ir diplomatinėse*** iniciatyvose, svariai prisideda prie regioninio bendradarbiavimo ir stabilumo; ***atkreipia dėmesį į Šiaurės Makedonijos indėlį vykdant NATO KFOR misijas Kosove nuo 1999 m., kuriuo ji prisidėjo prie regioninio stabilumo Vakarų Balkanuose;***

Or. en

Pakeitimas 276
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
34 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
34. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonija, dalyvaudama regioninėse iniciatyvose, svariai prisideda prie regioninio bendradarbiavimo ir stabilumo;	34. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonija, dalyvaudama regioninėse iniciatyvose, ***pavyzdžiui, Berlyno procese, įgyvendinant Vakarų Balkanų ekonomikos augimo planą ir įgyvendinant bendros regioninės rinkos susitarimus,*** svariai prisideda prie regioninio bendradarbiavimo ir stabilumo***, ir pabrėžia jų įtraukumo svarbą***;

Or. en

Pakeitimas 277
Ioan-Rareş Bogdan

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
34 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
34. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonija, dalyvaudama regioninėse iniciatyvose, svariai prisideda prie regioninio bendradarbiavimo ir stabilumo;	34. teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonija, ***aktyviai*** dalyvaudama regioninėse iniciatyvose, ***kuriomis siekiama skatinti politinį dialogą, ekonominę integraciją ir bendradarbiavimą saugumo srityje,*** svariai ***ir reikšmingai*** prisideda prie regioninio bendradarbiavimo ir stabilumo;

Or. en

Pakeitimas 278
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
34 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
34. ***teigiamai vertina tai, kad Šiaurės Makedonija, dalyvaudama regioninėse iniciatyvose, svariai prisideda prie*** regioninio bendradarbiavimo ***ir stabilumo***;	34. ***pažymi, jog svarbu, kad visos Balkanų valstybės, įskaitant Skopję, dalyvautų*** regioninio ***stabilumo ir*** bendradarbiavimo ***iniciatyvose tokiais klausimais kaip aplinka ir transportas***;

Or. el

Pakeitimas 279
Andrey Kovatchev, Sunčana Glavak, Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Ondřej Kolář

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
34 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	34a. išreiškia didelį susirūpinimą dėl vadinamojo „Serbijos pasaulio“ projekto ir dėl to, kad Šiaurės Makedonijos vyriausybės atstovai atvirai pasisako už šią koncepciją, ją skatina ir siekia įgyvendinti; todėl smerkia tai, kad 2025 m. sausio mėn., minint Švento Savos dieną, Skopjėje buvo surengtas šią koncepciją propaguojantis susitikimas, kuriame dalyvavo Serbijos, Serbų Respublikos autonominio vieneto Bosnijoje ir Hercegovinoje ir Šiaurės Makedonijos vyriausybių pareigūnai; smerkia Šiaurės Makedonijos vyriausybės dalyvavimą 2024 m. birželio 8 d. Belgrade vykusioje „Visų serbų asamblėjoje“ su šūkiu „Viena tauta, viena asamblėja“ ir Ministro Pirmininko pavaduotojo Ivano Stoilkovičiaus dalyvavimą kovo 25 d. Belgrade vykusiame „NATO aukų atminimo susirinkime“; smerkia dalyvavimą susitikimuose, kuriuose bandoma sukurti įtakos sferą, kenkiančią šalies suverenitetui ir regiono stabilumui;

Or. en

Pakeitimas 280
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
34 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	34a. primygtinai ragina Šiaurės Makedonijos vyriausybę skubiai paskelbti visus tekstus, dėl kurių jau susitarė jungtinė daugiadalykė ekspertų komisija ir kurie turi būti paskelbti atitinkamomis Bulgarijos ir Šiaurės Makedonijos Respublikos kalbomis ir anglų kalba, kaip susitarta pagal Antrąjį geros kaimynystės sutarties protokolą, kuriame šalys įsipareigojo per vieną mėnesį nuo protokolo pasirašymo 2022 m. liepos 17 d. abiejų vyriausybių interneto svetainėse paskelbti visus jungtinės daugiadalykės ekspertų komisijos istorijos ir švietimo klausimais darbo rezultatus ir rekomendacijas;

Or. en

Pakeitimas 281
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
35. ***giria šalį už jos įsipareigojimą puoselėti gerus kaimyninius santykius ir jos vaidmenį rodant taikaus dvišalių ginčų sprendimo pasitelkiant dialogą ir tarpusavio supratimą pavyzdį; atsižvelgdamas į tai primena, kad visos šalys turėtų gera valia įgyvendinti dvišalius susitarimus, įskaitant Prespos susitarimą su Graikija ir draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį su Bulgarija, užtikrindamos apčiuopiamus rezultatus;*** ragina	35. ragina nuosekliai įsipareigoti palaikyti dialogą ir bendradarbiauti su kaimyninėmis šalimis siekiant puoselėti tarpusavio pasitikėjimą;

nuosekliai įsipareigoti palaikyti dialogą ir bendradarbiauti su kaimyninėmis šalimis siekiant puoselėti tarpusavio pasitikėjimą;

Or. el

Pakeitimas 282
Ioan-Rareş Bogdan

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
35. giria šalį už jos įsipareigojimą puoselėti gerus kaimyninius santykius ir jos vaidmenį rodant taikaus dvišalių ginčų sprendimo pasitelkiant dialogą ir tarpusavio supratimą pavyzdį; atsižvelgdamas į tai ***primena***, kad visos šalys ***turėtų*** gera valia įgyvendinti dvišalius susitarimus, įskaitant Prespos susitarimą su Graikija ir draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį su Bulgarija, užtikrindamos apčiuopiamus rezultatus; ragina nuosekliai įsipareigoti palaikyti dialogą ir bendradarbiauti su kaimyninėmis šalimis siekiant puoselėti tarpusavio pasitikėjimą;	35. giria šalį už jos ***tvirtą*** įsipareigojimą puoselėti gerus kaimyninius santykius ir ***pripažįsta*** jos vaidmenį rodant taikaus dvišalių ginčų sprendimo pasitelkiant dialogą ir tarpusavio supratimą pavyzdį; atsižvelgdamas į tai ***pabrėžia***, ***jog svarbu,*** kad visos šalys gera valia ***visiškai įgyvendintų*** dvišalius susitarimus, įskaitant Prespos susitarimą su Graikija ir draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį su Bulgarija, užtikrindamos apčiuopiamus rezultatus; ragina ***nuolat ir*** nuosekliai įsipareigoti palaikyti dialogą ir bendradarbiauti su kaimyninėmis šalimis siekiant ***stiprinti regioninį stabilumą ir*** puoselėti tarpusavio pasitikėjimą;

Or. en

Pakeitimas 283
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
35. giria šalį už jos įsipareigojimą puoselėti gerus kaimyninius santykius ir	35. giria šalį už jos įsipareigojimą puoselėti gerus kaimyninius santykius ir

jos vaidmenį rodant taikaus dvišalių ginčų sprendimo pasitelkiant dialogą ir tarpusavio supratimą pavyzdį; atsižvelgdamas į tai primena, kad visos šalys turėtų gera valia įgyvendinti dvišalius susitarimus, įskaitant Prespos susitarimą su Graikija ir draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį su Bulgarija, užtikrindamos apčiuopiamus rezultatus; ragina nuosekliai įsipareigoti palaikyti dialogą ir bendradarbiauti su kaimyninėmis šalimis siekiant puoselėti tarpusavio pasitikėjimą;	jos vaidmenį rodant taikaus dvišalių ginčų sprendimo pasitelkiant dialogą ir tarpusavio supratimą pavyzdį; atsižvelgdamas į tai primena, kad visos šalys turėtų gera valia įgyvendinti dvišalius susitarimus, įskaitant Prespos susitarimą su Graikija ir draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį su Bulgarija, užtikrindamos apčiuopiamus rezultatus; ragina nuosekliai įsipareigoti palaikyti dialogą ir bendradarbiauti su kaimyninėmis šalimis siekiant puoselėti tarpusavio pasitikėjimą; ***ragina toliau skatinti žmonių tarpusavio ryšius visoje Pietryčių Europoje;***

Or. en

Pakeitimas 284
Andrey Kovatchev, Sunčana Glavak, Emil Radev, Eva Maydell, Radan Kanev, Kristian Vigenin, Tsvetelina Penkova, Nikola Minchev, Ilia Lazarov, Andrey Novakov, Tomislav Sokol

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
35. ***giria šalį už jos įsipareigojimą puoselėti gerus kaimyninius santykius ir jos vaidmenį rodant taikaus dvišalių ginčų sprendimo pasitelkiant dialogą ir tarpusavio supratimą pavyzdį***; ***atsižvelgdamas į tai*** primena, kad ***visos šalys turėtų*** gera valia įgyvendinti dvišalius susitarimus, įskaitant Prespos susitarimą su Graikija ir draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį su Bulgarija***, užtikrindamos apčiuopiamus rezultatus***; ragina nuosekliai įsipareigoti palaikyti dialogą ir bendradarbiauti su kaimyninėmis šalimis siekiant puoselėti tarpusavio pasitikėjimą;	35. ***primena, kad geri kaimyniniai santykiai yra vienas iš pagrindinių kriterijų vertinant Šiaurės Makedonijos stojimo proceso pažangą***; primena, kad ***svarbu pasiekti apčiuopiamų rezultatų ir gera valia*** įgyvendinti dvišalius susitarimus, įskaitant Prespos susitarimą su Graikija ir draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį su Bulgarija ***bei jos protokolus, laikantis ES derybų programos ir 2022 m. liepos 18 d. ES Tarybos išvadų***; ragina nuosekliai įsipareigoti palaikyti dialogą ir bendradarbiauti su kaimyninėmis šalimis siekiant puoselėti tarpusavio pasitikėjimą;

Or. en

Pakeitimas 285
Stanislav Stoyanov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
35. ***giria šalį už jos įsipareigojimą*** puoselėti gerus kaimyninius santykius ir jos ***vaidmenį*** rodant taikaus dvišalių ginčų sprendimo pasitelkiant dialogą ir tarpusavio supratimą pavyzdį; ***atsižvelgdamas į tai*** primena, kad ***visos šalys turėtų*** gera valia įgyvendinti dvišalius susitarimus, įskaitant Prespos susitarimą su Graikija ir draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį su Bulgarija***, užtikrindamos apčiuopiamus rezultatus***; ragina nuosekliai įsipareigoti palaikyti dialogą ir bendradarbiauti su kaimyninėmis šalimis siekiant puoselėti tarpusavio pasitikėjimą;	35. ***pabrėžia šalies įsipareigojimo*** puoselėti gerus kaimyninius santykius ir jos ***vaidmens*** rodant taikaus dvišalių ginčų sprendimo pasitelkiant dialogą ir tarpusavio supratimą pavyzdį ***svarbą***; primena, kad ***svarbu pasiekti apčiuopiamų rezultatų ir gera valia*** įgyvendinti dvišalius susitarimus, įskaitant Prespos susitarimą su Graikija ir draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį su Bulgarija ***bei jos protokolus***; ragina ***užtikrinti atsakingą politinį diskursą ir*** nuosekliai įsipareigoti palaikyti dialogą ir bendradarbiauti su kaimyninėmis šalimis siekiant puoselėti tarpusavio pasitikėjimą;

Or. en

Pakeitimas 286
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
35. ***giria šalį už jos įsipareigojimą*** puoselėti gerus kaimyninius santykius ***ir jos vaidmenį rodant taikaus dvišalių ginčų sprendimo pasitelkiant dialogą ir tarpusavio supratimą pavyzdį***; ***atsižvelgdamas į tai*** primena, kad ***visos šalys turėtų gera valia*** įgyvendinti dvišalius susitarimus, įskaitant Prespos susitarimą su Graikija ir draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį su Bulgarija, ***užtikrindamos apčiuopiamus rezultatus***; ***ragina nuoseklia***i ***įsipareigoti palaikyti dialogą ir bendradarbiauti su***	35. ***pripažįsta šalies pastangas*** puoselėti gerus kaimyninius santykius; ***tačiau*** primena, kad ***norinti visiškai*** įgyvendinti dvišalius susitarimus, įskaitant Prespos susitarimą su Graikija ir draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį su Bulgarija, ***laikantis derybų programos, reikia apčiuopiamų rezultatų ir nuoseklios geros valios***; ***pabrėžia, kad svarbu tvirtai*** įsipareigoti palaikyti dialogą ir bendradarbiauti su kaimyninėmis šalimis siekiant ***sukurti ilgalaikį*** tarpusavio

kaimyninėmis šalimis siekiant ***puoselėti*** tarpusavio pasitikėjimą;	pasitikėjimą;

Or. en

Pakeitimas 287
Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	35a. reiškia gilią užuojautą Kočanio tragedijos aukoms ir jų šeimoms, kai 2025 m. kovo 15 d. naktiniame klube kilus gaisrui žuvo 59 ir buvo sužeista daugiau kaip 150 žmonių, daugiausia paauglių ir jaunuolių; ragina atlikti išsamų ir skaidrų šio įvykio tyrimą ir patraukti atsakingus asmenis atsakomybėn, kad būtų užtikrinta prasminga atskaitomybė; primygtinai ragina visus politinius veikėjus susilaikyti nuo šios tragedijos išnaudojimo politinei naudai gauti ir labai palankiai vertina kaimyninių ir ES šalių, visų pirma Graikijos ir Bulgarijos, nedelsiant parodytą paramą ir solidarumą teikiant nukentėjusiesiems gydymą;

Or. en

Pakeitimas 288
Andrey Kovatchev, Sunčana Glavak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	35a. reiškia didelį susirūpinimą, kad paskutinė Jungtinės tarpvyriausybinės komisijos, įsteigtos pagal draugystės, gerų kaimyninių santykių ir bendradarbiavimo

sutarties 12 straipsnį, sesija įvyko 2022 m. liepos 17 d. ir nuo to laiko nebuvo surengta nė viena nauja sesija; primygtinai ragina Bulgarijos ir Šiaurės Makedonijos vyriausybes skubiai surengti trečiąją Jungtinės tarpvyriausybinės komisijos sesiją, kad būtų toliau siekiama įgyvendinti Sutartį ir jos protokolus;

Or. en

Pakeitimas 289
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	35a. ragina Europos Komisiją ir Tarybą nedelsiant pradėti stojimo derybas po to, kai Šiaurės Makedonija atliks būtinus Konstitucijos pakeitimus ir įgyvendins pirmuosius Europos* acquis *skyrius;

Or. en

Pakeitimas 290
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	35a. ragina Bulgariją ir Šiaurės Makedoniją rasti abiem pusėms priimtiną neišspręstų dvišalių klausimų sprendimą;

Or. en

Pakeitimas 291

Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	35b. primygtinai ragina pagal Draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutartį sudarytą Bulgarijos ir Šiaurės Makedonijos Respublikos jungtinę daugiadalykę ekspertų komisiją istorijos ir švietimo klausimais siekti aiškių ir apčiuopiamų rezultatų. Tekstuose turėtų būti atsižvelgiama į abiejų tautų bendros istorijos istorinių faktų ir skaičių aiškinimą, pagrįstą objektyviais, autentiškais ir įrodymais paremtais istoriniais šaltiniais, mokslininiu aiškinimu ir istoriniais įvykiais, kaip numatyta Geros kaimynystės sutarties su Bulgarija antrajame protokole; apgailestauja, kad pastaruoju metu pasikeitė visa istorinės komisijos sudėtis, į ją buvo paskirti asmenys, žinomi dėl savo politizuotų, radikalių ir nacionalistinių pažiūrų, taip de facto užkertant kelią tolesniam susitaikymo procesui ir pakenkiant jos numatytam tikslui;

Or. en

Pakeitimas 292
Dan Barna, Urmas Paet, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	35b. primygtinai ragina Europos Komisiją parengti plėtros strategiją, pagal kurią valstybės kandidatės būtų palaipsniui integruojamos atsižvelgiant į jų pažangą derybų procese ir kuri pateisintų piliečių lūkesčius bei padidintų

šalių kandidačių pasitikėjimą Europos Sąjunga ir demokratinėmis vertybėmis;

Or. en

Pakeitimas 293
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	35c. primygtinai ragina Šiaurės Makedonijos vyriausybę per kompetentingas ministerijas ir vietos savivaldos institucijas paskelbti ir įtraukti ilgai vėluojančius, jau suderintus Komisijos darbo rezultatus, kaip numatyta Sutarties su Bulgarija 8 straipsnio 2 dalyje ir jos antrajame protokole, į mokymo programas, vadovėlius ir atitinkamą mokomąją medžiagą, atsižvelgiant į tuos pačius rezultatus ir į užrašų ant paminklų, ženklų, informacinės medžiagos muziejuose ir kituose švietimui ir kultūrai svarbiuose objektuose turinį, taip pat atitinkamą informaciją viešojoje erdvėje prieinamuose elektroninių duomenų rinkiniuose;

Or. en

Pakeitimas 294
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	35d. smerkia tai, kad, išskyrus kelis pavienius atvejus, pastaraisiais metais abi šalys nesugebėjo nuosekliai kartu

paminėti ir (arba) švęsti bendrų istorinių asmenybių ir (arba) datų, daugiausia dėl Šiaurės Makedonijos pusės nenoro, neatsižvelgiant į tai, kad pagal Geros kaimynystės sutarties 8 straipsnio 3 dalį abi šalys susitarė 2022 ir 2023 m. kartu švęsti visus bendrus istorinius įvykius ir paminėti asmenis, dėl kurių jau susitarė jungtinė daugiadalykė ekspertų komisija istorijos ir švietimo klausimais; griežtai smerkia vandalistinį išpuolį prieš trispalves juosteles ir vainikus, kuriuos neseniai minint garsaus revoliucionieriaus Gotsės Delchevo 150-ąsias gimimo metines Bulgarijos delegacija padėjo ant jo kapo Skopjėje; mano, kad Šiaurės Makedonijos Respublikos ir Bulgarijos santykiai turėtų būti grindžiami didele abipuse pagarba ir dėkingumu viena kitai, dėmesiu bendram istoriniam paveldui ir jo išsaugojimu;

Or. en

Pakeitimas 295
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	35e. smerkia bet kokius mėginimus pašalinti istorinius paminklus ir (arba) artefaktus, įskaitant autentiško kultūros paveldo naikinimą, ir bet kokius mėginimus perrašyti istoriją; apgailestauja dėl suklastotų užrašų ir vardų bei pavardžių ant kapų; smerkia neapykantos kalbos apraiškas bulgarų atžvilgiu, įvardytas užrašuose ir ženkluose ant viešųjų pastatų ir paminklų, vadovėlių tekstuose ir mokomojoje medžiagoje, taip pat viešosiose erdvėse; apgailestauja, kad, nepaisant susitarimo pagal antrąjį protokolą, nebuvo pašalintas nė vienas neapykantą kurstantis užrašas ar ženklas;

mano, kad tokie incidentai kelia didelį susirūpinimą, be kita ko, atsižvelgiant į nepakankamą 2017 m. Draugystės, geros kaimynystės ir bendradarbiavimo sutarties ir jos protokolų įgyvendinimą;

Or. en

Pakeitimas 296
Andrey Kovatchev, Sunčana Glavak, Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Ondřej Kolář

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	35f. primena, kad reikia atverti Jugoslavijos slaptųjų tarnybų (UDBA ir KOS) archyvus, saugomus Skopjėje ir Belgrade; primygtinai ragina vyriausybę prašyti archyvų iš Belgrado, kad būtų galima ryžtingai kovoti su komunistų eros nusikaltimais visame regione; laikosi nuomonės, kad skaidrus totalitarinio režimo praeities vertinimas yra , yra dar vienas žingsnis siekiant demokratizacijos, atskaitomybės bei institucijų pajėgumų stiprinimo ir šalyje, ir visame Vakarų Balkanų regione; pabrėžia būtinybę atverti šiuos archyvus visame regione, kad būtų galima tirti komunistinių laikų nusikaltimus ir stiprinti demokratiją, atskaitomybę ir institucijas Vakarų Balkanuose;

Or. en

Pakeitimas 297
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
35 g dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	35g. primygtinai ragina Šiaurės Makedonijos Respublikos vyriausybę įvykdyti savo seniai atidėtą įsipareigojimą parengti ir pateikti pavyzdinę pamoką Šiaurės Makedonijos Respublikos švietimo programos 7-oje klasėje karaliaus Samuelio tema, remiantis Komisijos rekomendacijomis ir pagal Geros kaimynystės sutarties 8 straipsnio 2 dalį ir jos antrąjį protokolą;

Or. en

Pakeitimas 298
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
36. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje; giria šalį už tai, kad ji suderina savo politiką su ES užsienio, saugumo ir gynybos politika, ***taip pat kad ji iki šiol visapusiškai paisė*** ribojamųjų priemonių***, susijusių su Rusija***;	36. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje; giria šalį už tai, kad ***visiškai ir nuosekliai*** suderina savo politiką su ES užsienio, saugumo ir gynybos politika***, įskaitant aiškią reakciją į Rusijos agresijos karą, prisiderinant prie ES*** ribojamųjų priemonių ***Rusijai ir Baltarusijai ir teikiant paramą Ukrainai, taip visiškai patvirtindama savo strateginį pasirinkimą ir nuolatinį įsipareigojimą euroatlantinei saugumo sistemai***; ***tačiau apgailestauja dėl neseniai įvykusio balsavimo Jungtinių Tautų Generalinėje Asamblėjoje dėl Ukrainos, kai šalis nukrypo nuo ES pozicijos; ragina ES įtraukti šalį į schemas, kuriomis būtų mažinamas neigiamas ekonominis poveikis, atsirandantis dėl ES ribojamųjų priemonių taikymo;***

Or. en

Pakeitimas 299

Thomas Waitz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
36. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje; giria šalį už tai, kad ji suderina savo politiką su ES užsienio, saugumo ir gynybos politika, taip pat kad ji iki šiol visapusiškai paisė ribojamųjų priemonių, susijusių su Rusija;	36. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje***; labai teigiamai vertina aktyvų Šiaurės Makedonijos vaidmenį ESBO, ypač jos pirmininkavimą ESBO 2023 m. sudėtingoje geopolitinėje aplinkoje, ir svarų indėlį vykdant ES krizių valdymo misijas ir karines operacijas***; giria šalį už tai, kad ji suderina savo politiką su ES užsienio, saugumo ir gynybos politika, taip pat kad ji iki šiol visapusiškai paisė ribojamųjų priemonių, susijusių su Rusija; ***tačiau apgailestauja, kad Šiaurės Makedonija, kaip vienintelė Vakarų Balkanų šalis, susilaikė dėl 2025 m. vasario mėn. JT Generalinėje Asamblėjoje priimtos Europos rezoliucijos dėl Ukrainos ir vietoj to parėmė JAV rezoliuciją;***

Or. en

Pakeitimas 300
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
36. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje; ***giria šalį už tai, kad ji suderina savo politiką*** su ES užsienio, saugumo ir gynybos politika***, taip pat kad*** ji ***iki šiol visapusiškai*** paisė ribojamųjų priemonių, susijusių su Rusija;	36. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje; ***su susirūpinimu atkreipia dėmesį į tai, kad šalis neseniai atsisakė paremti ES rezoliuciją dėl Ukrainos ir tapo viena iš JAV vadovaujamos rezoliucijos rėmėjų, todėl kyla klausimų dėl jos politikos suderinamumo*** su ES užsienio, saugumo ir

gynybos politika***; pripažįsta, kad anksčiau*** ji paisė ***ES*** ribojamųjų priemonių, susijusių su Rusija***, tačiau pabrėžia, kad svarbu išlaikyti nuoseklumą su ES pozicijomis vykdant būsimus užsienio politikos veiksmus***;

Or. en

Pakeitimas 301
Karlo Ressler, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
36. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje; giria šalį už tai, kad ji suderina savo politiką su ES užsienio, saugumo ir gynybos politika, taip pat kad ji iki šiol visapusiškai paisė ribojamųjų priemonių, susijusių su Rusija;	36. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje; giria šalį už tai, kad ji suderina savo politiką su ES užsienio, saugumo ir gynybos politika, taip pat kad ji iki šiol visapusiškai paisė ribojamųjų priemonių, susijusių su Rusija; ***palankiai vertina tai, kad priimta 2025–2028 m. nacionalinė kibernetinio saugumo strategija, kaip svarbų žingsnį stiprinant Šiaurės Makedonijos atsparumą kibernetinėms grėsmėms ir hibridinėms atakoms bei užtikrinant saugesnę skaitmeninę aplinką;***

Or. en

Pakeitimas 302
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
36. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje; giria šalį už tai, kad ji	36. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje; giria šalį už tai, kad ji

suderina savo politiką su ES užsienio, saugumo ir gynybos politika, taip pat kad ji iki šiol visapusiškai paisė ribojamųjų priemonių, susijusių su Rusija;	suderina savo politiką su ES užsienio, saugumo ir gynybos politika, taip pat kad ji iki šiol visapusiškai paisė ribojamųjų priemonių, susijusių su Rusija; ***pripažįsta, kad strategiškai svarbu išlaikyti tokį suderinamumą nuolatinės dezinformacijos, prievartinės diplomatijos ir hibridinių grėsmių, kurias organizuoja autoritarinės trečiosios šalys, akivaizdoje;***

Or. en

Pakeitimas 303
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
36. ***palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje; giria šalį už tai, kad ji suderina savo politiką su ES užsienio, saugumo ir gynybos politika, taip pat kad ji iki šiol visapusiškai paisė ribojamųjų priemonių, susijusių su Rusija***;	36. ***pažymi, kad šalis visiškai solidarizavosi su anglosaksų karą palaikančia pozicija Ukrainos atžvilgiu***;

Or. el

Pakeitimas 304
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
36. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje; giria šalį už tai, kad ji suderina savo politiką su ES užsienio, saugumo ir gynybos politika, taip pat kad ji iki šiol visapusiškai paisė ribojamųjų	36. palankiai vertina nuolatinį Šiaurės Makedonijos įsipareigojimą euroatlantinio saugumo srityje; giria šalį už tai, kad ji suderina savo politiką su ES užsienio, saugumo ir gynybos politika, taip pat kad ji iki šiol visapusiškai paisė ribojamųjų

priemonių, susijusių su Rusija;	priemonių, susijusių su Rusija; ***palankiai vertina tai, kad 2024 m. bus pradėtos derybos dėl saugumo ir gynybos partnerystės su ES;***

Or. en

Pakeitimas 305
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	36a. ragina Šiaurės Makedoniją stiprinti bendradarbiavimą su ES ir NATO partneriais kovojant su hibridinėmis grėsmėmis, įskaitant kibernetinio saugumo koordinavimą, bendrą dezinformacijos sekimą ir atsparumo didinimą; ragina visapusiškai įgyvendinti ES mechanizmus, pavyzdžiui, skubių įspėjimų sistemą, kad būtų galima realiuoju laiku nustatyti piktybinę užsienio įtaką vykstant svarbiausiems demokratiniams procesams, įskaitant rinkimus;

Or. en

Pakeitimas 306
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	36a. apgailestauja, kad Šiaurės Makedonija kartu su tokiomis šalimis kaip Gruzija ir Vengrija 2025 m. vasario 24 d. Jungtinėse Tautose parėmė JAV rezoliuciją dėl Ukrainos; apgailestauja, kad Šiaurės Makedonija susilaikė

balsuojant tiek dėl ES, tiek dėl JAV remiamų rezoliucijų; pabrėžia, kad tokia pozicija kenkia šalies suderinamumui su ES užsienio ir saugumo politika;

Or. en

Pakeitimas 307
Davor Ivo Stier, Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	36a. apgailestauja, kad Šiaurės Makedonija nusprendė susilaikyti balsuojant dėl JT Generalinės Asamblėjos rezoliucijos, kuria smerkiama Rusijos agresija prieš Ukrainą, ir tai rodo, kad buvo praleista galimybė visiškai prisiderinti prie bendro Europos įsipareigojimo palaikyti taiką, tarptautinę teisę ir demokratinius principus;

Or. en

Pakeitimas 308
Thijs Reuten

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	36a. palankiai vertina nuolatinį aktyvų Šiaurės Makedonijos dalyvavimą ES ir NATO vadovaujamose misijose ir operacijose, vykdomą ginkluotųjų pajėgų modernizavimą ir reformas krizių valdymo, ypatingos svarbos infrastruktūros ir kibernetinės gynybos srityse;

Or. en

Pakeitimas 309
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	36a. labai palankiai vertina nuolatinį šalies indėlį vykdant ES krizių valdymo misijas ir NATO vadovaujamas operacijas;

Or. en

Pakeitimas 310
Matej Tonin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	36a. pabrėžia Šiaurės Makedonijos geostrateginę reikšmę ir svarbų jos, kaip NATO narės, vaidmenį;

Or. en

Pakeitimas 311
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	36b. primygtinai Ragina Šiaurės Makedonijos Respublikos vyriausybę, vadovaujantis 2006 m. tuometinio Makedonijos Respublikos Susirinkimo priimta „Atsiprašymo 1945-1990 m. režimo represijų aukoms deklaracija“ ir atsižvelgiant į 2009 m. Europos

Parlamento rezoliuciją dėl Europos sąžinės ir totalitarizmo bei 2023 m. Europos istorinės sąmonės ataskaitą, dar kartą patvirtinti, kad smerkia praeityje totalitarinio socialistinio Jugoslavijos režimo tiesiogiai ar netiesiogiai įvykdytą neteisybę ir represijas prieš piliečius dėl jų etninio ir politinio apsisprendimo, įskaitant bulgarų atžvilgiu, ir atsiprašo už jas;

Or. en

Pakeitimas 312
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	36b. palankiai vertina Tiranos aukščiausiojo lygio susitikime pasiektą susitarimą dėl tarptinklinio ryšio kainų mažinimo; šiuo atžvilgiu ragina valdžios institucijas, privačiojo sektoriaus subjektus ir visus suinteresuotuosius subjektus padėti pasiekti sutartus tikslus, kad būtų gerokai sumažintos tarptinklinio ryšio kainos, o iki 2027 m. tarptinklinio ryšio tarp ES ir Vakarų Balkanų kainos būtų toliau mažinamos ir priartėtų prie vidaus kainų; palankiai vertina tai, kad įsigaliojo pirmasis tarptinklinio ryšio tarp Vakarų Balkanų ir ES veiksmų plano įgyvendinimo etapas;

Or. en

Pakeitimas 313
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
36 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	36b. pasisako už glaudesnį Vakarų Balkanų šalių regioninį bendradarbiavimą siekiant dalytis geraja patirtimi ir kurti bendras kovos su dezinformacija ir užsienio kišimusi strategijas; pabrėžia Europos Sąjungos vaidmenį palengvinant tokias bendradarbiavimo pastangas; ragina tęsti ir toliau stiprinti Pasirengimo narystei paramos priemonės regioninę kibernetinio saugumo programą;

Or. en